

# Produktübersicht

Hygiene auf einen Blick



### **Als Ihr Partner für Hygiene auf höchstem Niveau**

bietet Ecolab professionelle Lösungen für alle Bereiche der Hygiene – egal ob für Krankenhäuser, Alten- und Pflegeheime, niedergelassene Ärzte und Zahnärzte oder die pharmazeutische Industrie, Feuerwehren und Rettungsdienste. Wir nehmen uns der Herausforderungen des Alltags an und stellen Ihnen ein umfassendes Sortiment von Produkten und Serviceleistungen zur Verfügung, das die unterschiedlichen Anforderungen des Anwenders erfüllt. Dies reicht von der Haut- und Händedesinfektion, -waschung und -pflege über Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Instrumente und Flächen bis hin zu Dosiergeräten und Applikationshilfen.

Mit unserem umfassenden Know-how haben wir innovative Produkte und exklusive Wirkstoffe z. B. auf der Basis von Glucoprotamin® und Peressigsäure entwickelt und damit den Markt nachhaltig geprägt.

Als Hersteller von professionellen Desinfektions- und Reinigungsmitteln sind wir uns der großen Verantwortung gegenüber Anwendern und Patienten bewußt. Alle Produkte unterliegen deshalb strengen wissenschaftlichen Tests, die weit über gesetzliche Anforderungen hinausreichen. Für jedes Produkt wird z. B. ein ökologisches Gutachten erstellt.

### **Neue Herausforderungen**

In allen Lebensbereichen wachsen die Anforderungen permanent. So wirken sich gerade im Gesundheitssektor gesellschaftliche Veränderungen aus. Neben steigenden Ansprüchen an die Hygiene im Gesundheits- und Pflegebereich aufgrund der demographischen Veränderungen in Deutschland erhöhen auch berufliche Mobilität und die Ferntouristik das Risiko von Infektionen ganz bedeutend. Immer häufiger werden neue Krankheitserreger entdeckt. Viele Mikroben entwickeln aufgrund der guten medizinischen Versorgung Antibiotikaresistenzen.

Vor diesem Hintergrund wird deutlich, dass heute und in Zukunft nur Desinfektions- und Reinigungsmittel, die auf dem neusten Stand von Forschung und Entwicklung sind, ausreichenden Schutz vor Infektionen bieten können.

### **Mit Sicherheit zuverlässig**

Rund um den Globus vertrauen Kunden auf die Produkte und Systeme von Ecolab – z. B. im institutionellen und industriellen Bereich, bei der Textilpflege sowie in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie. Auf diesen Erfolg sind wir stolz, denn er ist das Ergebnis jahrzehntelangen, konsequenten Engagements im Dienst unserer Kunden. Mehr als 20 000 Mitarbeiter in über 170 Ländern sichern heute die hohen Qualitätsstandards von Ecolab. Auch in Zukunft gilt: Konsequente Forschung und kompromissloses Qualitätsmanagement garantieren Ihnen bei Ecolab immer Produkte und Services, die jede Hygieneherausforderung meistern werden.

Ecolab garantiert Hygiene auf höchstem Niveau. Mit Sicherheit.

04

HAUT + HÄNDE

10

INSTRUMENTE

16

FLÄCHE

22

DOSIERTECHNIK, SPENDER + SONSTIGE PRODUKTE

28

KURZÜBERSICHT

**Alles für Ihre Gesundheit**

Die Hände sind das wichtigste Kontaktmedium und Werkzeug des Menschen, aber auch Keimüberträger Nr. 1. Insbesondere im Gesundheitswesen werden Keime durch die Hände direkt, aber auch indirekt über Flächen und Gegenstände übertragen.



Die dadurch entstehenden nosokomialen Infektionen können durch eine optimale Händehygiene um 30 % reduziert werden. Die größte Bedeutung hat dabei die Händedesinfektion, für die Ecolab verschiedene Produkte für unterschiedliche Anforderungen des Anwenders bereit stellt.

Aber auch qualitativ hochwertige Produkte für die Haut- und Händewaschung sowie -pflege haben einen hohen Stellenwert für die Gesunderhaltung stark beanspruchter Haut, da nur intakte Haut das Eindringen von Keimen verhindern kann.

Ein weiterer Baustein zur Infektionsprophylaxe ist ein gut verträgliches Haut- und Schleimhautantiseptikum bei allen invasiven, hautdurchtrennenden Maßnahmen.

Ecolab bietet Ihnen eine abgerundete Produktpalette, die sowohl zum Schutz der Patienten, aber auch der eigenen Sicherheit dient.

# HAUT + HÄNDE

## ▼ HÄNDEDESINFEKTION

### Skinman® clear

Für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion

Farb- und duftstofffreies Händedesinfektionsmittel auf Wirkstoffbasis von purem und hochwertigem Alkohol (1-Propanol) sorgt Skinman® clear für langanhaltenden Schutz und Sicherheit vor Bakterien (inkl. TB), Hefen, behüllten Viren\* sowie Adeno- und Rotaviren. Das ausgewählte Rückfettungssystem gewährleistet nach der Anwendung ein angenehmes Hautgefühl ohne Klebeeffekte. Die enthaltenen Hautpflegekomponenten sichern für alle Hauttypen eine gute Hautverträglichkeit auch bei häufiger Anwendung.

- Aufgenommen in die Liste des RKI gem. § 18 IfSG
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode)



Farb- und duftstofffrei

#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>100 ml Taschenflasche</b>	
verpackt in Kartons à 50 Flaschen	<b>SME 50</b>
<b>500 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SME 4</b>
<b>1 L Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SME 12</b>
<b>5 L Kanister</b>	<b>SME 5</b>

### Spitacid®

Für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion

- Wirksam gegen Bakterien (inkl. TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV und HCV)\* und wirksam gegen Adeno- und Rotaviren
- Kombination von synergistisch wirksamen Alkoholen
- Schnelle Abtötung/Inaktivierung in kurzer Einwirkzeit, gute Remanenzwirkung
- Sehr gute Hautverträglichkeit auch bei häufiger Anwendung (dermatologisch abgesichert)
- Farbstofffrei
- Aufgenommen in die Liste des RKI gem. § 18 IfSG
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode)

\*Geprüft gegen Testviren BVDV (Surrogatvirus für Hepatitis-C- Virus) und Vakziniavirus. Die Ergebnisse lassen nach aktuellem Kenntnisstand den Rückschluss auf die Wirksamkeit gegen andere behüllte Viren zu, z.B. Hepatitis-B-Virus, HI-Virus.



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>500 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>AS 4</b>
<b>1 L Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>AS 12</b>
<b>5 L Kanister</b>	<b>AS 5</b>

## Skinman® soft

### Für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion

- Wirksam gegen Bakterien (inkl. TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV und HCV)\* und wirksam gegen Rotaviren
- Optimal aufeinander abgestimmte Hautschutzkomponenten schützen die Hände
- Schneller Wirkungseintritt durch sorgfältig ausgesuchte Wirkstoffe
- Aufgenommen in die Liste des RKI gem. § 18 IfSG
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode)



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>100 ml Taschenflasche</b>	
verpackt in Kartons à 50 Flaschen	<b>SMS 50</b>
<b>500 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SMS 4</b>
<b>1 L Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SMS 12</b>
<b>5 L Kanister</b>	<b>SMS 5</b>

## ▲ HÄNDEDESINFEKTION

## ▼ HAUTANTISEPTIK

## Skinsept® F

### Zur Hautantiseptik vor Operationen, Injektionen, Punktionen, Blutentnahmen und Impfungen – farblos

#### Für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion

- Wirksam gegen Bakterien (inkl. TB und MRSA) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV und HCV)\* und wirksam gegen Rotaviren (Suspensionsversuch)
- Schnelle Abtötung/Inaktivierung, kurze Einwirkzeiten, gute Remanenzwirkung
- Sehr gute Hautverträglichkeit auch bei häufiger Anwendung (dermatologisch und toxikologisch begutachtet)
  - Aufgenommen in die Liste des RKI gem. § 18 IfSG
  - Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode)



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>350 ml Sprühflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Sprühflaschen	<b>ATF 35</b>
<b>500 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>ATF 4</b>
<b>1 L Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>ATF 12</b>
<b>5 L Kanister</b>	<b>ATF 5</b>

## Skinsept® G

### Zur Hautantiseptik vor Operationen, Injektionen, Punktionen, Blutentnahmen und Impfungen – gefärbt, iodfrei

- Wirksam gegen Bakterien (einschl. TB) und Hefen.
- Entfettet und desinfiziert gleichzeitig die Haut, besitzt eine gute Langzeitwirkung und verfügt über kurze Einwirkzeiten
- Sehr gute Hautverträglichkeit auch bei häufiger Anwendung (toxikologisch begutachtet)
- Gefärbt mit wasserlöslichen Arzneimittelfarbstoffen
- Anwendung auch bei Patienten mit Iodallergie
- Aufgenommen in die Liste der Präparate für die hygienische Händewaschung des VAH



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>350 ml Sprühflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Sprühflaschen	<b>ATG 35</b>
<b>1 L Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>ATG 12</b>
<b>5 L Kanister</b>	<b>ATG 5</b>

## Autoderm® Extra

Für die Hautantiseptik vor Injektionen, Punktionen und Operationen, z.B. Impfungen, Blutentnahmen und bei Verbandwechsel

- Wirksam gegen Bakterien, Hefen und Viren
- Schutz vor auf der Haut vorkommenden Fußpilzregnern (Trichophyton mentagrophytes)
- Wirksam gegen warzen-bildende Viren (Papovaviren)
  - Farbstofffrei
  - Schnelle Einwirkzeit, gute Remanenzwirkung
  - Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode)



**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**350 ml Sprühflasche**  
 verpackt in Kartons à 24 Flaschen **FPP 35**  
**5 L Kanister** **FPP 5**

## Laudamonium®

Für prophylaktische Maßnahmen gegen Fußpilzreger, für die hygienische Hände- und Körperwaschung und zur Flächen-desinfektion

- Wirksam gegen Bakterien inkl. MRSA und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 und wirksam gegen Papovaviren
- Einsetzbar zur hygienischen Hände- und Körperwaschung
- Zertifiziert gemäß DGHM Richtlinie
- Zur Anwendung auf der Haut und zur Flächendesinfektion im Bäder- und Sanitärbereich
- Zur dekontaminierenden Körperwaschung bei MRSA
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**6 L Kanister** **AY 6**  
**30 L Kanister** **AY 30**

# HAUT + HÄNDE

▲ HAUTANTISEPTIK

▼ SCHLEIMHAUTANTISEPTIK

▲ FEINDESINFEKTION

▼ ANTIMIKROBIELLE WASCHLOTION

## Skinsept® mucosa

Die klare Lösung zur Schleimhautantiseptik

- Wirksam gegen Bakterien, Hefen, Viren und Protozoen sowie gegen Karies- und Mundgeruch verursachende Mikroorganismen
- Verlängerung der Verweilzeit des Präparates auf der behandelten Schleimhaut durch optimale Viskosität
- Schnelle Abtötung/Inaktivierung, kurze Einwirkzeiten, gute Remanenzwirkung
- Abgestimmt auf den physiologischen pH-Wert durch Zusatz von Milchsäure
- Wirksam auch bei Blut- und Eiweißbelastung
- Farbstofffrei, dadurch keine optische Beeinträchtigung des behandelten Areals und keine Verfleckung von Wäsche und Fußböden
- Gut verträglich mit Hautantiseptika
- Erhöhte Sicherheit für den Anwender und Patienten durch die Kombination bekannter Wirkstoffe
- Keine Kontamination des Produktes auch nach mehrmaligem Öffnen des Behältnisses



**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**500 ml Spenderflasche**  
 verpackt in Kartons à 12 Flaschen **ATM 2**  
**1 L Spenderflasche**  
 verpackt in Kartons à 12 Flaschen **ATM 12**

## Skinsan® scrub/Skinsan® scrub foam

Sichere und sanfte Hygiene für den ganzen Körper

- Reinigen und dekontaminieren in einem Arbeitsgang bei guter Hautverträglichkeit und hautneutralem pH-Wert von 5,5 (dermatologisch getestet)
- Breites Wirkungsspektrum gegen Bakterien inkl. MRSA/ORSA
- Für die Ganzkörperwaschung von MRSA-Patienten
- Anwendung zur hygienischen Händewaschung (geprüft nach EN 1499)
- Schnelle Reduktion von Mikroben in kurzer Einwirkzeit
- Je nach Anwendungsbereich kann die optimale Applikationsform (Schaum oder Waschlotion) gewählt werden
- Skinsan scrub foam besonders geeignet für Personen mit Allergien und empfindlicher Haut, da parfüm- und farbstofffrei
- Aufgenommen in die Liste der Präparate für die hygienische Händewaschung des VAH

Jetzt mit frischem Duft



**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**Skinsan® scrub foam:**  
**200 ml Fingerpumpflasche**  
 verpackt in Kartons à 12 Flaschen **SSSF 2**

**Skinsan® scrub Waschlotion:**  
**500 ml Spenderflasche**  
 verpackt in Kartons à 24 Flaschen **SSS 4**

## Seraman® medical

### Schonende Waschlotion für die beanspruchte Haut

- Zur milden und schonenden Händereinigung nach der hygienischen und vor der chirurgischen Händedesinfektion
- Zum Waschen, Duschen und zur Haarwäsche, auch zur schonenden Intimpflege
- Klinisch geprüft und dermatologisch getestet
- Geeignet bei empfindlicher und vorgeschädigter Haut
- Sparsam in der Anwendung
- Hält Hände und Haut auch bei häufiger Anwendung weich und geschmeidig
- Hautneutraler pH-Wert 5,0 erhält den natürlichen Säureschutzmantel der Haut
- Farbstofffrei



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>500 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SER 4</b>
<b>1 L Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SER 12</b>
<b>6 L Kanister</b>	<b>SER 6</b>

## Manisoft®

### Hautschonende Waschlotion

- Seifenfreie und schonende Reinigung durch Einsatz besonders hautschonender APG-Tenside
- Hält die Haut auch bei häufigem Waschen glatt und geschmeidig
- Sympathische Duftnote
- Hautfreundlicher pH-Wert erhält den natürlichen Säureschutzmantel der Haut



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>500 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SOT 4</b>
<b>1 L Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SOT 12</b>
<b>6 L Kanister</b>	<b>SOT 6</b>

## ▲ WASCHLOTION

## ▼ WASCHLOTION

## Seraman® sensitive Seraman® sensitive foam

### Sanfte Waschlotion/Schaum für empfindliche Haut

- Besonders hautverträgliche Tensid-Kombination mit APG (Alkylpolyglucosid)
- Hohe Umweltverträglichkeit, da APG aus nachwachsenden Rohstoffen gewonnen wird
- Geringes allergenes Potential, da parfüm- und farbstofffrei
- Hautneutraler pH-Wert
- Dermatologisch getestet
- Schaum-Applikation mit stabil-cremigem Schaum
  - Besonders für die Reinigung und Pflege von bettlägerigen Patienten geeignet
  - Produkteinsparung bis zu 60 % gegenüber herkömmlichen Waschlotionen



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>Seraman® sensitive:</b>	
<b>500 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SERL 4</b>
<b>1 L Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SERL 2</b>

#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>Seraman® sensitive foam:</b>	
<b>200 ml Fingerpumpflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SERF 2</b>
<b>400 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SERF 4</b>
<b>800 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SERF 1</b>



## Manisoft® foam

### Ergiebiger Reinigungsschaum

- Sparsam in der Anwendung da sich der Reinigungsschaum leicht auf der Haut verteilen lässt
- Bis zu 60 % höhere Ergiebigkeit im Vergleich zu Flüssigwaschlotionen
- Weniger Produktverbrauch und leicht abwaschbar, dadurch weniger Wasserverbrauch und geringere Gewässerbelastung
- Hautverträgliche Tensid-Kombination mit APG (Alkylpolyglucosid)
- Hohe Umweltverträglichkeit, da APG aus nachwachsenden Rohstoffen gewonnen wird
- Hautneutraler pH-Wert erhält den physiologischen Säureschutzmantel der Haut
- Angenehme Schaum-Applikation; cremiger, stabiler Schaum mit dezentem Duft



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>400 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SOTF 4</b>
<b>800 ml Spenderflasche</b>	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SOTF 1</b>

## Manipur®

### Hygienische Wasch- und Badelotion

- Seifen- und alkalifrei
- Entwickelt weichen, sahnigen Schaum sowie eine angenehme Duftnote
- Hautneutraler pH-Wert 5,0 erhält den natürlichen Säureschutzmantel der Haut



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

**500 ml Spenderflasche**  
verpackt in Kartons à 24 Flaschen **AD 4**

**1 L Spenderflasche**  
verpackt in Kartons à 12 Flaschen **AD 12**

**6 L Kanister** **AD 6**

## Forlan®

### Milde Waschlotion mit rückfettendem Pflegestoff

- Auf Basis von natürlicher Seife hergestellt
- Bietet wirksamen Schutz gegen Austrocknen und Sprödwerden der Haut
- Sehr gut einsetzbar bei Überempfindlichkeit gegenüber Syndets
- Besonders auch für häufiges Händewaschen (z. B. OP) geeignet
- geeignet bei empfindlicher Haut
- Hervorragende Reinigungskraft



#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

**500 ml Spenderflasche**  
verpackt in Kartons à 24 Flaschen **FL 4**

**1 L Spenderflasche**  
verpackt in Kartons à 12 Flaschen **FL 12**

**6 L Kanister** **FL 6**

# HAUT + HÄNDE

## ▲ WASCHLOTION

## ▼ HAND- UND HAUTPFLEGE

## Silonda®

### Öl-in-Wasser-Emulsion

#### Pflegende Hautlotion mit Bienenwachs

- Reguliert den Feuchtigkeits- und Fettgehalt der Haut
- Zieht sofort ein und hinterläßt keine störenden Rückstände
- Zur Hautpflege beanspruchter und trockener Haut
- Wirkt angenehm kühl und erfrischend
- Sparsam in der Anwendung



**Zieht schnell ein  
– kein störender Film**

#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

**500 ml Spenderflasche**  
verpackt in Kartons à 24 Flaschen **AN 4**

## Silonda® sensitive

**Parfumfrei**

### Öl-in-Wasser-Emulsion

#### Pflegende Hautlotion mit Bienenwachs

- Sorgfältig ausgewählte pflegende Öle regulieren den Feuchtigkeits- und Fettgehalt der Haut
- Zieht schnell ein und hinterläßt keine störenden Rückstände
- Enthält hochwertiges Bienenwachs, das die Haut pflegt und schützt
- Die parfümfreie Formulierung ist besonders für Personen mit empfindlicher Haut geeignet
- Auch im Küchenbereich einsetzbar

#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

**500 ml Spenderflasche**  
verpackt in Kartons à 24 Flaschen **ANSI 4**





## Silonda® lipid

Wasser-in-Öl-Emulsion

Pflegende und regenerativ wirkende Hautlotion

- Ausgewählte und optimal aufeinander abgestimmte Pflegekomponenten fördern die Regeneration geschädigter Haut (Repair-Effekt)
- Verbessert gezielt die Hautfeuchtigkeit und Hautelastizität
- Reguliert anhaltend den Fett- und Wasserhaushalt der Haut
- Zieht sofort ein
- Gute Verteilbarkeit
- Angenehmer, dezenter Duft
- Dermatologisch getestet

Hautschutz



### Gebindeformen mit Kurzzeichen

100 ml Standtube

verpackt in Kartons à 50 Stück **ANL 50**

500 ml Spenderflasche

verpackt in Kartons à 24 Flaschen **ANL 4**

## ▲ HAND- UND HAUTPFLEGE

## ▼ HAUTSCHUTZ

### Epicare® aqua protect

- Schützt zuverlässig vor Wasser und wasserlöslichen Noxen wie z. B. verdünnten Säuren und Laugen, wasserlöslichen Kühlschmierstoffen sowie Reinigungs- und Desinfektionsmitteln
- Innovative Applikationsform als Hautschutzstick
- Wasserfreies Lipidgel ohne Parfüm-, Farb- und Konservierungsstoffe

### Epicare® olio protect

- Schützt zuverlässig vor Ölen und öllöslichen Noxen wie z. B. Fetten, Schmutz, Graphit, nicht-wassermischbaren Kühlschmierstoffen sowie Altöl
- Filmbildende Hautschutzemulsion aus der Tube vermindert die Anheftung hydrophober Materialien und die Bindung an die Hautoberfläche
- Frei von Duft- und Farbstoffen



### Gebindeformen mit Kurzzeichen

Epicare® aqua protect

40 ml Hautschutzstick

verpackt in Kartons à 12 Sticks **EAP40**

Epicare® olio protect

100 ml Tube

verpackt in Kartons à 24 Tuben **EOP24**

In der heutigen Zeit werden immer höhere Ansprüche an die Instrumentenaufbereitung gestellt. Dabei wird besonderer Wert auf eine hervorragende Materialverträglichkeit, ein umfassendes Wirkungsspektrum bei der Desinfektion sowie kurze Einwirkzeiten und niedrige Anwendungskonzentrationen gelegt.

Für die manuelle Instrumentenaufbereitung bietet Ihnen Ecolab innovative Produkte mit einzigartigem Wirkstoff Glucoprotamin® und dem Wirksystem PerOxyBalance®. Natürlich stehen Ihnen auch bewährte aldehydhaltige Präparate mit optimierter Wirkstoffkombination zur Verfügung. Ebenso nimmt die Sicherheit und die möglichst geringe Gefahrstoffbelastung des Personals einen wichtigen Stellenwert ein. Auch für die maschinelle Instrumentenaufbereitung ist Ecolab mit der Sekumatic®-Produktpalette ein kompetenter Partner. Wir bieten Ihnen ein abgestimmtes Produktsortiment zur Reinigung, Desinfektion, Neutralisation, Klarspülung und Pflege Ihrer Instrumente. Dabei werden sowohl die unterschiedlichen Anforderungen bei der Aufbereitung von medizinischen Instrumenten wie z. B. chirurgischen Instrumenten, flexiblen Endoskopen und Steckbecken beachtet, als auch die Bedürfnisse der Anwender berücksichtigt.

Ecolab bietet Ihnen eine Komplettlösung für Ihre Instrumente – sicher, wirtschaftlich, anwenderfreundlich und hocheffizient in der Wirksamkeit.



# + INSTRUMENTE

## ▼ MANUELLE INSTRUMENTENDESINFEKTION UND -REINIGUNG ALDEHYDFREI



Glucoprotamin®

**RKI gelistet**  
Für den Wirkungsbereich A



### Sekusept® PLUS

Zur Desinfektion und Reinigung von Instrumenten, Anästhesiematerial und Endoskopen

- Wirksam gegen Bakterien (auch TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV, HCV) und wirksam gegen Adeno- sowie Papovaviren
- **Patentierter Wirkstoff: Glucoprotamin®**
- **QAV- und aldehydfrei**
- Sehr gute Reinigungsleistung
- Auch für Ultraschallbad geeignet
- Freigegeben von Olympus Optical und weiteren Instrumentenherstellern
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode); VAH gelistet
- RKI-gelistet gemäß § 18 IfSG
- Entspricht den Forderungen des RKI nach nichteweißfixierender Reinigung und Desinfektion

#### Gebinderformen mit Kurzzeichen

<b>2L Griff-Flasche</b>	
verpackt in Kartons à 4 Flaschen mit 2 Messbechern	<b>SA 4</b>
<b>6L Kanister</b>	<b>SA 6</b>
<b>200L Kunststofffass</b>	<b>SA F 2</b>



## Sekusept® aktiv

Aktive Reinigung und hochwirksame Desinfektion für Instrumente und Endoskope

- Wirksamkeit gegen Bakterien (auch TB) und Hefen gem. VAH zertifiziert. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Sporenwirksam (Bacillus subtilis)
- Wirksystem auf Basis von PerOxyBalance®
- Aldehydfrei
- Breites Wirkungsspektrum bei kurzen Einwirkzeiten
- Hervorragende Materialverträglichkeit insbesondere auch bei flexiblen Endoskopen
- Getestet und freigegeben von Olympus Optical und weiteren Instrumentenherstellern
- Keine Unverträglichkeit mit Wirkstoffen, die in der nachfolgenden maschinellen Endoskopaufbereitung eingesetzt werden
- Extrem gute Reinigungsleistung, sichtbares Plus an Sauberkeit, hervorragende Optik der Instrumente
- Entspricht den Forderungen des RKI nach nicht-eiweißfixierender Reinigung und Desinfektion
- Teststreifen zur Wirksamkeitskontrolle der Lösung
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode); VAH gelistet

**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**1,5 Kunststoffeimer mit Messlöffel**  
 verpackt in Kartons à 4 Eimer **SAX 4**  
**6 kg Kunststoffeimer**  
 mit Messbecher **SAX 6**

**Teststäbchen zur Überprüfung der Wirksamkeit:**  
**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**50 Teststreifen im Röhrchen**  
 verpackt in Faltschachteln à 4 Röhrchen **SAXT 4**

Top Desinfektions- und Reinigungsleistung nicht eiweißfixierend

PerOxyBalance®



Wirksam gegen **Chlostridium difficile.**

- ▲ MANUELLE INSTRUMENTENDESINFEKTION UND -REINIGUNG ALDEHYDFREI
- ▼ MANUELLE INSTRUMENTENDESINFEKTION UND -REINIGUNG ALDEHYDFREI



Unser Klassiker



## Sekusept® Pulver classic

Zur Reinigung und Desinfektion von medizinischen Instrumenten und zur Flächendesinfektion

- Wirksam gegen Bakterien und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 sowie wirksam gegen Rotaviren
- Der Wirkstoff Peressigsäure entsteht bei der Herstellung der Anwendungslösung
- Anwendungsfreundliches, staubarmes Granulat
- Sehr gute Materialverträglichkeit, insbesondere gegenüber empfindlichen Kunststoffen (z. B. Acrylglas)
- Hohe Reinigungsleistung
- Vielfältige Einsatzgebiete (z. B. auch zur Desinfektion von Inkubatoren und med. Badewannen)
- Anwendung auch im Ultraschallbad
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode); VAH gelistet
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**2 kg Kunststoffeimer**  
 mit Messlöffel  
 verpackt in Kartons à 4 Eimer **SSC 8**  
**10 kg Kunststoffeimer**  
 mit Messbecher **SSC 10**

## Sekusept® forte S

Zur Desinfektion von Instrumenten, Anästhesie-Zubehör und Endoskopen

- Wirksam gegen Bakterien (auch TB) und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Breites Wirkungsspektrum auch bei kurzen Einwirkzeiten
- Niedrige Anwendungskonzentration
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode); VAH gelistet
- Hervorragende Materialverträglichkeit
  - Freigegeben von Olympus Optical und weiteren Instrumentenherstellern
  - Geeignet auch für Anwendungen im Ultraschallbad

### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>2 L Griff-Flasche</b>	verpackt in Kartons à 4 Flaschen mit 2 Messbechern	<b>SDS 4</b>
<b>6 L Kanister</b>		<b>SDS 6</b>



## Sekusept® forte

Zur Desinfektion von Instrumenten, Anästhesie-Zubehör und Endoskopen

- Wirksam gegen Bakterien (auch TB) und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Breites Wirkungsspektrum auch bei kurzen Einwirkzeiten
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode); VAH gelistet
- Aufgenommen in die Liste des RKI gemäß § 18 IfSG
- Empfohlen von Olympus Optical und weiteren Instrumentenherstellern

### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>2 L Griff-Flasche</b>	verpackt in Kartons à 4 Flaschen mit 2 Messbechern	<b>SD 4</b>
<b>6 L Kanister</b>		<b>SD 6K</b>



# + INSTRUMENTE

- ▲ MANUELLE INSTRUMENTENDESINFEKTION, ALDEHYDHALTIG
- ▼ MANUELLE INSTRUMENTENDESINFEKTION, ALDEHYDHALTIG

## Sekucid® konz.

Zur Desinfektion von Instrumenten, Anästhesie-Zubehör und Endoskopen

- Wirksam gegen Bakterien (auch TB) und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Frei von Formaldehyd
- Breites Wirkungsspektrum auch bei kurzen Einwirkzeiten
- Niedrige Anwendungskonzentration
- Wirksamkeit gem. DGHM Methode zertifiziert

### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>2 L Griff-Flasche</b>	verpackt in Kartons à 4 Flaschen mit 2 Messbechern	<b>SEC 4</b>
<b>6 L Kanister</b>		<b>SEC 6</b>



## Sekusept® Extra N

Zur Desinfektion von Instrumenten, Anästhesie-Zubehör und Endoskopen

- Wirksam gegen Bakterien (auch TB) und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Frei von Formaldehyd
- Wirksamkeit gemäß VAH zertifiziert (DGHM-Methode); VAH gelistet

### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>2 L Griff-Flasche</b>	verpackt in Kartons à 4 Flaschen mit 2 Messbechern	<b>SEN 4</b>
<b>6 L Kanister</b>		<b>SEN 6</b>



Für rotierende  
Instrumente

## Sekusept® Cleaner

**Selbsttätiger Reiniger für medizinisches Instrumentarium und zur Reinigungsverstärkung von Sekusept® forte, Sekusept® forte S und Sekusept® Extra N**

- Reinigungsaktiv
- Angenehmer Geruch
- Wirtschaftlich durch niedrige Anwendungskonzentration
- Auch zur Aufbereitung von Atemschutzzubehör nach DMT (Zulassungsstelle für Atemschutz)



**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**2 L Griff-Flasche**  
verpackt in Kartons à 4 Flaschen  
mit 2 Messbechern

**SC 4**

## Sekudrill®

**Zur Reinigung und Desinfektion von rotierenden Präzisionsinstrumenten im Dentalbereich – gebrauchsfertig**

- Wirksam gegen Bakterien und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Auch im Ultraschallbad und Fräsator anwendbar
- Schützt vor Korrosion
- Wirksamkeit gem. VAH zertifiziert



**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**2 L Griff-Flasche**  
verpackt in Kartons à 4 Flaschen  
mit 2 Messbechern

**SDL 4**

## ▲ MANUELLE INSTRUMENTENREINIGUNG UND -DESINFEKTION ▼ HÄMODIALYSE – MASCHINELLE AUFBEREITUNG

### Peresal®

**Zur Desinfektion und Reinigung von Hämodialyse-Anlagen**

- Wirksam gegen Bakterien, Hefen und Sporen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Desinfiziert und löst Kalkrückstände in einem Arbeitsgang
- Kurze Einwirk- und Ausspülungszeiten

**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**6 L Kanister** **PLH 6**



### Maranon® H

**Zur Desinfektion und Reinigung von Hämodialyse-Anlagen**

- Wirksam gegen Bakterien, Hefen und Sporen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Ausgezeichnete Reinigungsleistung
- Kurze Einwirk- und Ausspülungszeiten

**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**6 L Kanister** **MNH 6**



### Sekumatic® FR

**Zur problemlosen Reinigung von Hämodialyse-Anlagen**

- Hohe Reinigungsleistung
- Rückstandslos ausspülbar
- Sehr gute Materialverträglichkeit
- Schaumfrei

**Gebindeformen mit Kurzzeichen**  
**5 L Kanister**  
verpackt im Karton à 3 Kanister **MFR 3**



## Maschinelle Instrumentenaufbereitung

Sekumatic®- Die Lösung für die maschinelle Reinigung und Desinfektion.

Unsere Sekumatic® - Produktpalette bietet optimale Lösungen für jeden Bereich der maschinellen Reinigung und Desinfektion.

### Sekumatic® MultiClean NEU

Flüssigreiniger alkalisch

Flüssiger mild-alkalischer Reiniger mit speziell entwickelter Formulierung für sehr hohen Materialschutz

- hohe Materialverträglichkeit
- keine Schaumbildung (tensidfrei)
- speziell für (farbeloxiertes) Aluminium
- breites Anwendungsspektrum



# + INSTRUMENTE

▲ MASCHINELLE INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

▼ MASCHINELLE INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

### Sekumatic® PR

Pulverreiniger alkalisch

Reinigungsgranulat für chirurgische Instrumente und Materialien.

- beseitigt hartnäckige Flecken rückstandsfrei
- staubarm zu dosieren, da Granulat
- alkalisch

### Sekumatic® FR

Flüssigreiniger alkalisch

Flüssiger Reiniger für chirurgische Instrumente und Materialien.

- reinigt Instrumente rückstandsfrei
- tensidfrei, dadurch schaumfreie Reinigung
- alkalisch
- wirtschaftliches Konzentrat
- rückstandslos ausspülbar
- sehr gute Materialverträglichkeit

### Sekumatic® OXIVARIO

Reinigungsaktivator

Flüssiger Reinigungsverstärker auf der Basis von Aktivsauerstoff, der in Kombination mit speziellen Reinigern eingesetzt wird.

- OXIVARIO Prozess Miele
- ORTHOVARIO Prozess Miele



Die **Sekumatic®** Produktpalette bietet optimale Lösungen für jeden Bereich der maschinellen Aufbereitung, - von der Reinigung über die Neutralisation bis zur Instrumenten – Pflege

## Sekumatic® FRE

### Flüssig Reiniger neutral

Flüssiger Reiniger für chirurgische Instrumente, MIC-Instrumente, Kunststoffensilien sowie Container.

- pH-neutral
- auf Enzymbasis
- materialverträglich auch für empfindliche Materialien geeignet
- beseitigt effektiv Blut und Eiweiß im Niedrigtemperaturbereich (40° C - 60° C)
- niedrige Dosierung, keine Neutralisation notwendig



## Sekumatic® FDR

### Flüssig Reinigungs- und Desinfektionsmittel

Das typische 2in1-Produkt garantiert eine hervorragende Reinigung und sichere Desinfektion bereits bei 60° C.

- mit patentiertem Wirkstoff Glucoprotamin
- aldehydfrei
- pH-neutral
- für chemo-thermische Prozesse



## Sekumatic® FD

### Flüssiges Desinfektionsmittel

Flüssiges Desinfektionsmittel für effiziente Desinfektion bei chemo-thermischer Aufbereitung.

- materialschonend
- antibakteriell
- fungizid
- viruzid
- pH-neutral
- für chemo-thermische Prozesse



## ▲ MASCHINELLE INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

## ▼ MASCHINELLE INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

## Sekumatic®NeutraClean NEU

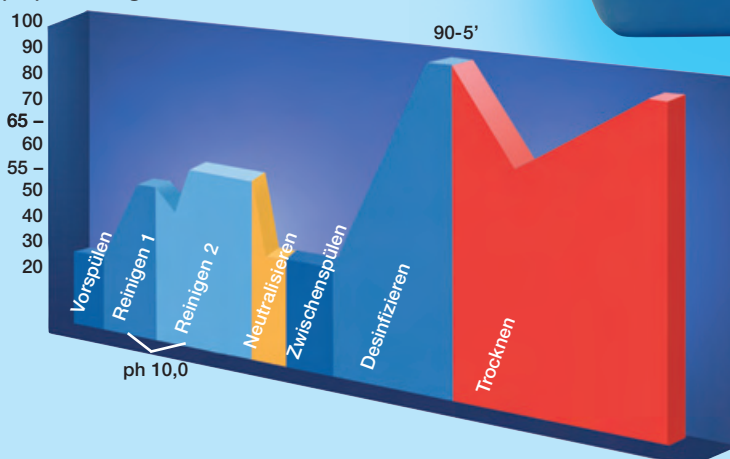
### Flüssigreiniger neutral

Flüssiger neutraler Reiniger, auch geeignet für das ORTHOVARIO-Verfahren von Miele.

- pH-neutral
- speziell entwickelte Formulierung
- geprüft und freigegeben von Miele
- auch für chemo- thermische Prozesse
- gute Reinigungsleistung
- gute Materialverträglichkeit auch bei Alkali empfindlichen Instrumenten z.B. Aluminium



### T (°C) Programmablauf Orthovario



15 + Instrumente

## Sekumatic® FNZ

### Flüssiger Neutralisator

Zur Neutralisation nach alkalischer Reinigung

- auf Zitronensäurebasis
- hohe Umweltverträglichkeit
- tensidfrei
- hohe Materialverträglichkeit



## Sekumatic® FNP

### Flüssiger Neutralisator

Flüssiger Neutralisator nach alkalischer Reinigung. Auch zur sauren Vor- und Grundreinigung chirurgischer Instrumente geeignet.

- auf Phosphorsäurebasis
- tensidfrei
- nicht geeignet für Buntmetalle, eloxiertes Aluminium



# + INSTRUMENTE

▲ MASCHINELLE INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

▼ MASCHINELLE INSTRUMENTENAUFBEREITUNG

## Sekumatic® FK

### Flüssiger Klarspüler (sauer)

Kalkbindender, flüssiger Klarspüler. Gut geeignet für alle metallischen Werkstoffe und Glas.

- saurer pH-Wert
- Korrosionsschutz
- auf Zitronensäurebasis
- einsetzbar bei allen Wasserhärten



## Sekumatic® FKN

### Flüssiger Klarspüler (neutral)

Flüssiger Klarspüler (neutral) für fleckenfreies Trocknen und zur Trocknungszeitverkürzung. Gut geeignet auch für alle Betten- und Containerwaschanlagen

- neutraler pH-Wert
- Thermisch-alkalische Verfahren
- Frischwasseranlagen und Umwälzanlagen/ chemo-thermische Prozesse
- Frischwasseranlagen älterer Bauart





## Sekumatic® FRK

### Flüssiges Reinigungsmittel und Klarspüler

Flüssiges Reinigungs- und Klarspülmittel für Steckbeckenwaschanlagen.

- alkalisch
- enthärtend
- thermisch-alkalische Verfahren



## Sekumatic® FKS

### Flüssiger Klarspüler

Kalkbindender, flüssiger Klarspüler für Steckbecken, Urinflaschen, Saugflaschen und Einsatzkörbe mit verschiedenen Utensilien.

- verhindert Kalkablagerungen auf Heizstäben
- sorgt für fleckenfreies Spülgut
- pH-neutral
- thermisch-alkalische Verfahren



## ▲ STECKBECKENAUFBEREITUNG

## ▼ INSTRUMENTENPFLEGE

## Sekumatic® IS

### Instrumentenspray zur Pflege von chirurgischen Instrumenten vor der Sterilisation

Spray zur gezielten und effektiven Pflege von Gelenken und Scharnieren, zum Beispiel bei Scheren nach der Reinigung und vor der Sterilisation

- auf Paraffinölbasis
- erhält die Gängigkeit der Gelenke
- keine Beeinflussung der Sterilisation
- mit speziellem Sprühventil
- frei von Fluorkohlenwasserstoffen

Für die Werterhaltung  
Ihrer Instrumente



## ▼ MASCHINELLE INSTRUMENTENAUFBEREITUNG ÜBERSICHT

Produkt	Gebinde	Kurzzeichen	Anwendungsbereich						
			Instrumente thermostabil	Instrumente thermolabil	MIC	OP-Schuhe	Alu/Eloxal	Betten- und Container- waschanlagen	Steckbecken
<b>Sekumatic® PR</b> Pulver-Reiniger, alkalisch	8 kg	MPR8	•	•	•	•			
<b>Sekumatic® FR</b> Flüssig-Reiniger, alkalisch, tensidfrei	3 x 5 L 20 L 200 L	MFR3 MFR2 MFRF2	•	•	•	•			
<b>Sekumatic® MultiClean</b> Flüssiger mild- alkalischer Reiniger	3 x 5 L 20 L 200 L	MMC3 MMC2 MMCF	•	•	•	•	•		
<b>Sekumatic® NeutraClean</b> Flüssiger neutraler Reiniger	3 x 5 L 20 L 200 L	MNC3 MNC2 MNCF2	•	•	•	•	•	•	
<b>Sekumatic® OXIVARIO</b> Reinigungsaktivator für die alkalisch-oxidative Reinigung	3 x 2,8 L	MOX28	•	•	•		•**		
<b>Sekumatic® FRE</b> Flüssig-Reiniger auf Enzybasis, aldehydfrei, pH-neutral	3 x 5 L 20 L 200 L	MFRE3 MFRE2 MFREF	•	•	•	•	•	•	
<b>Sekumatic® FDR</b> Flüssiges Reinigungs- und Desinfektionsmittel, aldehydfrei, pH-neutral	3 x 5 L 20 L 200 L	MFD3 MFDR2 MDFRF		•		•	•	•	•
<b>Sekumatic® FD</b> Flüssiges Desinfektionsmittel, pH-neutral	3 x 5 L	MFD3		•		•			
<b>Sekumatic® FNZ</b> Flüssiger Neutralisator auf Zitronensäurebasis, tensidfrei	3 x 5 L 20 L 200 L	MFNZ3 MFNZ2 MFNZF	•	•	•	•			
<b>Sekumatic® FNP</b> Flüssiger Neutralisator auf Phosphorsäurebasis, auch zur sauren Vorreinigung und Grundreinigung	3 x 5 L 20 L 200 L	MFNP3 MFNP2 MFNPF	•	•	•	•			
<b>Sekumatic® FK</b> Flüssiger Klarspüler, sauer	4 x 2 L 20 L	MFK4 MFK2	•					•	
<b>Sekumatic® FKN</b> Flüssiger Klarspüler, neutral	5L 20 L 200 L	MFKN3 MFKN2 MFKNF	•*	•*	•*	•*	•	•	
<b>Sekumatic® FKS</b> Flüssiger Klarspüler, sauer für Steckbecken Aufbereitungsanlagen, kalkbindend	5 L 200 L	MFKS MFKSF							•
<b>Sekumatic® FRK</b> Flüssiges Reinigungs- und Klarspülmittel, alkalisch, enthärtend	3 x 5 L	MFRK3							•
<b>Sekumatic® IS</b> Instrumenten-Spray auf Paraffinölbasis	12 x 250 ml	MIS	•						

Der Einsatz der Produkte richtet sich nach Maschinentyp und Programmwahl.  
\*Zur Unterstützung der Trocknung. Anwendung in Abhängigkeit vom Spülgut.

\*\* Im Orthovario-Verfahren auch Alu/Eloxal möglich.

# Die Innovation für die maschinelle Endoskopaufbereitung im ETD3

PerOxyBalance®

ETD  
System



## Olympus EndoAct

Aktivator für PAA\*-Prozeß im ETD System

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
3 x 4 L ENACT

## Olympus EndoDet

Reiniger für PAA\*-Prozeß im ETD System

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
3 x 4 L Kanister ENDET

## Olympus EndoDis

Desinfektionsmittel für PAA\*-Prozeß im ETD System auf Basis von PerOxyBalance®

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
3 x 2,8 L Kanister ENDIS

\* PerAcetic Acid (Peressigsäure)

- ▲ MASCHINELLE ENDOSKOPAUFBEREITUNG
- ▼ MASCHINELLE ENDOSKOPAUFBEREITUNG

## Olympus Cleaner®

Enzymatischer Reiniger für die Endoskopaufbereitung

- Ausgezeichnete Reinigungsleistung
- Sehr gute Materialverträglichkeit

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
3 x 4 L Kanister CETD



## Olympus Disinfectant®

Desinfektionskomponente für die maschinelle Endoskopaufbereitung

- Wirksam gegen Bakterien und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Sehr gute Materialverträglichkeit

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
3 x 4 L Kanister DETD



ETD  
System

Vertrieb der Olympus-Produkte ausschließlich über:  
Olympus Optical Co. (Europa) GmbH  
Abteilung: Endo-D  
Wendenstr. 14-16  
20097 Hamburg  
Tel.: 040/23 773 333

Der täglich durchgeführten Flächendesinfektion wird, in neuen wissenschaftlichen Untersuchungen, eine bedeutende Rolle bei der Vermeidung von nosokomialen Infektionen in medizinischen Einrichtungen zugeordnet. Gerade zur Wahrnehmung des Patientenschutzes und zur Vermeidung der weiteren Ausbreitung Antibiotika-resistenter Keime wird die routinemäßige Flächendesinfektion gefordert.



Die vielfältigen Anwendungsbereiche, das breite Erregerspektrum sowie verschiedene Materialien fordern passgenaue und moderne Produkte mit unterschiedlichen Wirkstoffen. Das Flächendesinfektionsprogramm von Ecolab ist auf Ihre unterschiedlichen Anforderungen und breit gefächerten Wünsche im besonderen Maße abgestimmt. Wir bieten Ihnen neben bewährten aldehydhaltigen und aldehydfreien Präparaten auch innovative Produkte mit dem patentierten Wirkstoff Glucoprotamin®. Durch die optimale Kombination der Inhaltsstoffe wird neben einer hohen Desinfektionsleistung auch eine intensive Reinigungskraft erzielt.

# + FLÄCHE

## ▼ FLÄCHENDESINFEKTION ALDEHYDFREI



Glucoprotamin®

**RKI gelistet**  
Für den Wirkungsbereich A



### Incidin® PLUS

Flüssiges Konzentrat zur Flächendesinfektion von Medizinprodukten und zur Desinfektion von Flächen aller Art

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung (inkl. HIV, HBV, HCV) und wirksam gegen Adeno-, Papova- sowie Rotaviren
- **Patentierter Wirkstoff Glucoprotamin®**
- **QAV- und aldehydfrei**
- Frischer Duft, keine leichtflüchtigen Rezepturbestandteile
- Keine QAV vergleichbaren Klebeeffekte
- Ausgezeichnete Reinigungsleistung
- Wirksamkeit gem. VAH zertifiziert
- Aufgenommen in die RKI Liste gemäß § 18 IfSG, Wirkungsbereich: A
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

20 ml Dosierbeutel (400 x 20 ml)	
verpackt in Kartons à 400 Beutel	<b>YA 20</b>
2 L Nachfüllflasche mit Zwangsdosierer	
verpackt in Kartons à 3 Nachfüllflaschen	<b>YA 3N</b>
6 L Kanister	<b>YA 6</b>
30 L Kanister	<b>YA 30</b>
200 L Kunststofffass	<b>YAF 2</b>

**Besonders  
anwenderfreundlich**

## Incidin® Extra N

Flüssiges Konzentrat zur Flächendesinfektion von Medizinprodukten und zur Desinfektion von Flächen aller Art

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV, HCV) und wirksam gegen Adeno-, Papova- sowie Rotaviren
- **Aldehydfrei**
- **Patentierter Wirkstoff: Glucoprotamin®**
- Frischer Duft, keine leichtflüchtigen Rezepturbestandteile
- Gute Reinigungsleistung
- Wirksamkeit gem. VAH zertifiziert; VAH gelistet
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>20 ml Dosierbeutel</b>	
verpackt in Kartons à 400 Beutel	<b>YEN 20</b>
<b>2 L Nachfüllflasche mit Zwangsdosierer</b>	
verpackt in Kartons à 3 Nachfüllflaschen	<b>YEN 3N</b>
<b>6 L Kanister</b>	<b>YEN 6</b>
<b>30 L Kanister</b>	<b>YEN 30</b>
<b>200 L Kunststofffass</b>	<b>YENF 2</b>

- ▲ **FLÄCHENDESINFEKTION ALDEHYDFREI**
- ▼ **FLÄCHENDESINFEKTION ALDEHYDFREI**

## Incidin® Extra

Flüssiges Konzentrat zur Flächendesinfektion von Medizinprodukten und zur Desinfektion von Flächen aller Art

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV, HCV) und wirksam gegen Rotaviren
- Aldehydfrei
- Frischer Duft, keine leichtflüchtigen Rezepturbestandteile
- Gute Reinigungsleistung
- Zertifiziert gemäß DGHM-Richtlinien
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>40 ml Dosierbeutel</b>	
verpackt in Kartons à 200 Beutel	<b>YE 200</b>
<b>6 L Kanister</b>	<b>YE 6</b>
<b>30 L Kanister</b>	<b>YE 30</b>
<b>200 L Kunststofffass</b>	<b>YEF 2</b>



## Septolit®

Zur Desinfektion und Reinigung aller abwaschbaren Flächen, Gegenstände und Fußbodenbeläge.

**Besonders geeignet für die reinigende Desinfektion von Flächen und Gegenständen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen**

- Wirksam gegen Bakterien und Hefen.
- Sehr gute Reinigungsleistung
- Ohne Farb- und Duftstoffe, ohne Zusatz von Aldehyden
- Aufgenommen in die 6. Liste der DVG
- Zertifiziert gemäß DGHM-Richtlinien
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

**DVG-gelistet**

### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>6 L Kanister</b>	<b>YS 6</b>
---------------------	-------------



## Incidin® Rapid

Flüssiges Konzentrat zur Flächendesinfektion von Medizinprodukten und zur Desinfektion von Flächen aller Art

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA) und Hefen. VAH- zertifiziert.
- Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI 01/2004
- Ausgezeichnete Reinigungsleistung
- Frei von Formaldehyd
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

extrem wirtschaftlich

viruzid



Gebindeformen mit Kurzzeichen  
6 L Kanister YRA 6

wirksam gegen  
**Chlostridium difficile**

## Incidur®

Flüssiges Konzentrat zur Flächendesinfektion von Medizinprodukten und zur Desinfektion von Flächen aller Art

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV, HCV)
- Begutachtet durch die DMT (Zulassungsstelle für Atemschutz)
- Zertifiziert gemäß DGHM-Richtlinie
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
2 L Nachfüllflasche mit Zwangsdosierer  
verpackt in Kartons  
à 3 Nachfüllflaschen YR 3N  
6 L Kanister YR 6  
30 L Kanister YR 30  
200 L Kunststofffass YRF 2

# + FLÄCHE

▲ FLÄCHENDESINFEKTION ALDEHYDHALTIG

▼ FLÄCHENDESINFEKTION ALDEHYDHALTIG

## Minutil®

Flüssiges Konzentrat zur Flächendesinfektion von Medizinprodukten und zur Desinfektion von Flächen aller Art

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 sowie wirksam gegen Rotaviren
- Ausgezeichnete Reinigungsleistung
- Wirksamkeit gem. VAH zertifiziert
- Aufgenommen in die RKI Liste gemäß § 18 IfSG; Wirkungsbereich: A, B
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



RKI-gelistet

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
6 L Kanister YL 6  
30 L Kanister YL 30  
200 L Kunststofffass YLF 2

## Incidin® perfekt

Flüssiges Konzentrat zur Flächendesinfektion von Medizinprodukten und zur Desinfektion von Flächen aller Art

- Wirksam gegen Bakterien (auch TB) und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Wirtschaftlich durch niedrige Anwendungskonzentration und kurze Einwirkzeit
- Wirksamkeit gem. VAH zertifiziert
- Aufgenommen in die RKI Liste gemäß § 18 IfSG, Wirkungsbereich: A, B
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



RKI-gelistet

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
2 L Nachfüllflasche mit Zwangsdosierer  
verpackt in Kartons à 3 Nachfüllflaschen YP 3N  
6 L Kanister YP 6 K  
30 L Kanister YP 30  
200 L Kunststofffass YPF 2

**Niedriger  
Alkoholgehalt**

## Incidin® Foam

**Schnellwirkender Desinfektions- und Reinigungsschaum für alkoholbeständige Medizinprodukte und Flächen aller Art**

- Breites Wirkungsspektrum gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV, HCV) und wirksam gegen Adeno-, Papova- sowie Rotaviren
- Sehr gute Reinigungsleistung
- Applikationsform Schaum
- **Patentierter Wirkstoff: Glucoprotamin®**
- Besonders kurze Einwirkzeit
- Frischer Citrusduft
- Keine Aerosolbildung
- Materialschonend
- Aldehydfrei
- Zertifiziert gemäß DGHM-Richtlinien; VAH gelistet
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



Gebindeformen mit Kurzzeichen	
<b>750ml Flasche</b> verpackt im Karton à 16 Flaschen mit 2 Schaumsprühhöpfen	<b>YFS 16</b>
<b>5 L Kanister</b> verpackt im Karton à 2 Kanister	<b>YFS 2</b>

## Incides® N

**Desinfektionstücher zur Schnelldesinfektion von Medizinprodukten und Flächen aller Art**

- Breites Wirkungsspektrum gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV, HCV) und wirksam gegen Adeno-, Papova- sowie Rotaviren
- Für die Kurzzeit-Flächendesinfektion
- Desinfektion und Reinigung in einem Arbeitsgang
- Aldehydfrei
- Erhältlich in praktischen Nachfülldosen
- Zertifiziert gemäß DGHM-Richtlinien
- Gebrauchsfertige Tücher
- Schnelle Abtrocknung von desinfizierten Oberflächen
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



Gebindeformen mit Kurzzeichen	
<b>Karton mit 6 Dosen</b> zu je 90 Tüchern	<b>IDT 6</b>
<b>Karton mit 5 Nachfüllpackungen</b> zu je 90 Tüchern	<b>IDT 5</b>

- ▲ **ALKOHOLISCHE SCHNELLDESINFEKTION - SCHAUM**
- ▼ **ALKOHOLISCHE SCHNELLDESINFEKTION**

## Incidin® Liquid

**Schnelldesinfektionsmittel für alkoholbeständige Medizinprodukte und Flächen aller Art**

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 (inkl. HIV, HBV, HCV) und wirksam gegen Adeno-, Papova- sowie Rotaviren
- **Gebrauchsfertig, besonders kurze Einwirkzeit**
- Ausgewogene, synergistische Formulierung verschiedener Wirkstoffe
- **Aldehydfrei**
- Sympathische Duftnote
- Schnelle Abtrocknung von Oberflächen
- Wirksamkeit gem. VAH zertifiziert
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



**Sympathischer Duft**

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
<b>1 L Flasche</b> verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>YLS 12</b>
<b>5 L Kanister</b> verpackt in Kartons à 2 Kanister	<b>YLS 2</b>
<b>30 L Kanister</b>	<b>YLS 30</b>

## Incidin® Spezial Spray

**Schnelldesinfektionsmittel für alkoholbeständige Medizinprodukte und Flächen aller Art**

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004 sowie wirksam gegen Rotaviren
- Formaldehydhaltig
- Zertifiziert gemäß DGHM-Richtlinie
- Gebrauchsfertig
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
<b>1 L Flasche</b> verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>YPK 12</b>
<b>5 L Kanister</b> verpackt in Kartons à 2 Kanister	<b>YPK 2</b>
<b>30 L Kanister</b>	<b>YPK 30</b>

## Incicur® Spray

**Schnelldesinfektionsmittel für alkoholbeständige Medizinprodukte und Flächen aller Art**

- Wirksam gegen Bakterien (auch MRSA und TB) und Hefen. Begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) und viruzid gem. RKI-Empfehlung 01/2004
- Frei von Formaldehyd
- Gebrauchsfertig, kurze Einwirkzeit
- Zertifiziert gemäß DGHM-Richtlinie
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
<b>1 L Flasche</b> verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>YD 12</b>
<b>5 L Kanister</b> verpackt in Kartons à 2 Kanister	<b>YD 2</b>

## Spiriclens® Sterile

Sterile gebrauchsfertige Lösung auf Alkoholbasis (IPA 70 % v/v oder DEB 70 % v/v in WFi) zur Desinfektion von Reinräumen

- Wirksam gegen Bakterien und Hefen.
- Doppelt verpackt und gamma-strahlensterilisiert
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

## Spiriclens® Sterile DEB

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
360 ml Aerosolspray	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SSE24</b>
500 ml Triggerspray	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SSE12</b>
5 L Kanister	
verpackt in Kartons à 2 Kanister	<b>SSE2</b>



## Spiriclens® Sterile IPA

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
360 ml Aerosolspray	
verpackt in Kartons à 24 Flaschen	<b>SSI24</b>
500 ml Triggerspray	
verpackt in Kartons à 12 Flaschen	<b>SSI12</b>
5 L Kanister	
verpackt in Kartons à 2 Kanister	<b>SSI2</b>



# + FLÄCHE

▲ ALKOHOLISCHE SCHNELLDESINFEKTION

▼ DESINFEKTION VON REINRÄUMEN - ALKOHOLISCH

## Quatclens®

Sterile gebrauchsfertige Lösung bzw. steriles Konzentrat auf Basis quaternärer Ammoniumverbindungen zur Reinigung und Desinfektion von Reinräumen

- Wirksam gegen Bakterien und Hefen.
- Doppelt verpackt und gamma-strahlensterilisiert
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
100 ml Flasche	
verpackt im Karton à 12 Flaschen	<b>QSC12</b>
500 ml Triggerspray	
verpackt im Karton à 12 Flaschen	<b>QSC6</b>
5 L Kanister	
verpackt im Karton à 2 Kanister	<b>QSC2</b>



## Chloroclens®

Sterile gebrauchsfertige Lösung bzw. steriles Konzentrat auf Basis von Aktivchlor zur Desinfektion von Reinräumen

- Wirksam gegen Bakterien, Hefen und Sporen
- Doppelt verpackt und gamma-strahlensterilisiert
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
Karton mit 12 Dosen	
zu je 17 Tabletten	<b>CLST5</b>
500 ml Triggerspray	
verpackt im Karton à 12 Flaschen	<b>CLS12</b>
5 L Kanister	
verpackt im Karton à 2 Kanister	<b>CLS2</b>



## Inciclens®

Steriles Konzentrat auf Glucoprotaminbasis zur Reinigung und Desinfektion von Reinräumen

- Wirksam gegen Bakterien, Hefen.
- Doppelt verpackt und gamma-strahlensterilisiert
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
Karton mit 12 x 5 Beuteln	
à 20 ml	<b>ICL12</b>



## Acticlens®

Steriles Konzentrat auf Basis Peressigsäure zur Reinigung und Desinfektion von Reinräumen

- Wirksam gegen Bakterien, Hefen und Sporen
- Doppelt verpackt und gamma-strahlensterilisiert
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen	
Karton mit 12 Dosen	
zu je 100 g	<b>ACL12</b>



24 + Fläche



## Spiriclens® Sterile Session Wipe IPA

Sterile gebrauchsfertige Tücher, getränkt mit IPA 70% v/v in WFI

- Wirksam gegen Bakterien, Hefen
- Klasse 100 Tuch, gefaltet
- Doppelt verpackt und gamma-strahlensterilisiert
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
Karton mit 10 Paketen  
zu je 20 Tüchern

SSIW2



## Cliniwipe® IPA Sterile 200

Sterile gebrauchsfertige Tücher, getränkt mit IPA 70% v/v

- Wirksam gegen Bakterien und Hefen
- Doppelt verpackt und gamma-strahlensterilisiert
- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
Karton mit 12 Paketen  
zu je 200 Tüchern

CSWI2



## Glenswipe® Sterile Session Dry Wipe

Sterile Tücher zur Applikation der Spiriclens Produkte auf Flächen

- Doppelt verpackt und gamma-strahlensterilisiert

Gebindeformen mit Kurzzeichen  
Karton mit 10 Paketen  
zu je 20 Tüchern

CSW20



### ▲ DESINFEKTION VON REINRÄUMEN - ALKOHOLISCH

### ▼ DESINFEKTION VON REINRÄUMEN - WIRKSTOFFWECHSELPRODUKTE

## Compliance 100® Sterile GMP Reinraumtücher

Unsere Leistung Compliance 100®

- 100% Polyester
- Dekontaminiert unter Reinraumbedingungen
- Wiederverschließbarer Beutel
- Sterilisiert durch Gamma-Bestrahlung.

Anwendungsbereiche

- Reinraumklassen: EU cGMP Klasse A/B; US 209E Imperial Unit Äquivalent Klasse 100: ISO EN 14644-1 ISO Klasse 5 und niedrigere Klassen
- Einlagiges Monofilament Polyester mit geschweißten Rändern
- Flusenfrei
- Gute Saugfähigkeit
- Exzellente Reißfestigkeit

- **Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



Gebindeformen mit Kurzzeichen  
Compliance 100® trockene Tücher  
50 Tücher pro Beutel, 30x30cm  
10 Beutel per Box

COW10

## Compliance 100® IPA Sterile Reinraumtücher

Produkteigenschaften

- Gebrauchsfertige Lösung zur Flächendesinfektion.
- Einlagiges Monofilament Polyester mit geschweißten Rändern, dekontaminiert unter Reinraumbedingungen.
- Getränkt mit 70% IPA v/v in WFI.
- Sterilisiert durch Gamma-Bestrahlung.
- Trockenes Tuch zur Anwendung von sterilen Desinfektionsmitteln.

In 100 ml Tränklösung sind als Wirkstoff enthalten:

- 70 ml Isopropanol (USP) in Wasser für Injektionszwecke (USP)

- **Desinfektionsmittel sicher verwenden.**

**Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.**



Gebindeformen mit Kurzzeichen  
Compliance 100®<sup>IPS</sup> getränkte Tücher  
50 Tücher pro Beutel, 30x30cm  
10 Beutel per Box

COW11

25 + Fläche

Bei der Anwendung von Desinfektionsmitteln und anderen Präparaten in hygiene relevanten Bereichen steht nicht allein das Produkt im Vordergrund, sondern auch die wirtschaftliche, einfache und sichere Applikation.



Die Dosiergeräte von Ecolab für die Herstellung von fertigen Desinfektionsmittellösungen sind einfach zu bedienen und überzeugen durch ihre hohe Dosiergenauigkeit – geprüft von der Bundesanstalt für Materialprüfung, zugelassen und gelistet vom RKI. Für die sichere und wirtschaftliche Applikation unserer Händedesinfektionsmittel, Waschlotionen und Pflegeprodukte bieten wir Ihnen unsere funktionssicheren und formschönen Dermados-Wandspender an.

Auch für alle anderen Anforderungen wie z.B. die manuelle Reinigung und Desinfektion von Instrumenten oder Fußpilzprophylaxe haben wir für Sie das geeignete Equipment.

# + DOSIERTECHNIK

## ▼ DOSIERGERÄTE

### DG 1

**Stationäres Dosiergerät zur Herstellung von gebrauchsfertiger Desinfektionsmittellösung**

- Hohe Dosiergenauigkeit im Einstellbereich von 0,25-3 %
- Geprüft von der Bundesanstalt für Materialprüfung (BAM)
- Zugelassen und gelistet vom RKI (Bd. 23/1980, S. 49)
- Mit VDE- und GS-Zeichen
- Einfache Bedienbarkeit
- Die doppelt wirkende Kolbenpumpe, die von einem Wassermotor angetrieben wird, sorgt für eine hohe Zuverlässigkeit und eine hohe Wiederholgenauigkeit
- Betriebssichere und robuste Konstruktion im Edelstahlgehäuse
- Prüfzeichen: BAM-DDE 1

**Kurzzeichen**

**GDZ 1**

Seit über 25 Jahren  
die Nr. 1



## DG 3

**Mikroprozessorgesteuertes Dosiergerät zur Herstellung von gebrauchsfertiger Desinfektionsmittellösung für die Instrumenten- und Flächendesinfektion. Modernste Computertechnik in Verbindung mit einem Digital-Linear-Antrieb sorgt für höchste Dosiergenauigkeit.**

- Leichte Bedienbarkeit
- Integrierte Wirtschaftlichkeitsanalyse
- Ausführung 1- oder 2-türig
- Geprüft von der Bundesanstalt für Materialprüfung (BAM)
- geprüft nach den Kriterien der RKI-Richtlinie für Desinfektionsmitteldosiergeräte 2004
- Betriebssichere und robuste Konstruktion im Edelstahlgehäuse
- Prüfzeichen: BAM-DDE 27

1türig: Kalt- oder Warmwasserbetrieb von 0,25 %-5 % Konzentration bei 600 l/h. Umrüstbar auf 0,25 %-3 % Konzentration bei 840 l/h.

**Kurzzeichen** GDZ 51

2türig: Kalt- oder Warmwasserbetrieb von 0,25 %-3 % Konzentration bei 840 l/h und von 3,5 %-5 % Konzentration bei 600 l/h.

**Kurzzeichen** GDZ 52

Kaltwasserausführung auf Warmwasserbetrieb aufrüstbar. Ein- bzw. doppeltüriger Edelstahlschrank für 5 L bis 10 L Gebinde.



Höchste  
Dosiergenauigkeit



## ▲ DOSIERGERÄTE

## ▼ DOSIERGERÄTE

### DG 2

**Dezentrales Dosiergerät zur Versorgung mehrerer Entnahmestellen mit gebrauchsfertiger Desinfektionsmittellösung**

- Hohe Dosiergenauigkeit
- Geprüft nach den Kriterien der RKI-Richtlinie für Desinfektionsmitteldosiergeräte 2004
- Dosierbereich von 0,25 % bis 3,0 %
- Erfüllt die Anforderungen der Bundesanstalt für Materialforschung (BAM)

**Drucksteigerungsmodul zum gemeinsamen Einbau mit einem DG2**

- Drucksteigerungseinheit - Optional! Für Fälle mit extrem niedrigem Wasserdruck - kleiner 2 bar - oder/und bei vielen gleichzeitig laufenden Verbrauchern

**Kurzzeichen**

GDZ2N

Drucksteigerungsmodul GDZ2P



(Abb. ohne Haube)

### DZ 2

**Zentrale Dosieranlage zur Versorgung mehrerer Entnahmestellen mit gebrauchsfertiger Desinfektionsmittellösung**

- Hohe Dosiergenauigkeit
- Geprüft von der Bundesanstalt für Materialprüfung
- Zugelassen und gelistet vom RKI (23.05.1995)
- Prüfzeichen: BAM-DDE 29

**Kurzzeichen**

GDZ 6





Zur sicheren und wirtschaftlichen Applikation unserer Händedesinfektionsmittel Spitacid®, Skinman® soft, Skinman® asept, der Waschlotionen Seraman® sensitive, Manisoft®, Manipur®, Forlan® und Seraman® medical sowie der Pflegelotionen Silonda®, Silonda® lipid und Silonda® sensitive

## Dermados®-S

für 350-500 ml Spenderflaschen

## Dermados®-L

für 1 L Spenderflaschen

## Dermados®-I

abschließbar, für 1 L Spenderflaschen

- Herausnehmbare Pumpeinheit zur leichten Reinigung
- Fest einstellbare Produktentnahmemenge
- Schlagfester und alkoholbeständiger Kunststoff
- Leicht zu reinigen
- Nicht nachtropfend



### Gebindeform mit Kurzzeichen

<b>Dermados-S</b>	
Karton mit je einem Wandspender für 500 ml Spenderflaschen	<b>GSN 2N</b>
<b>Austauschpumpe für Dermados S</b>	
verpackt in Kartons à 50 Stück	<b>DLPS</b>
<b>Dermados-L</b>	
Karton mit je einem Wandspender für 1 L Spenderflaschen	<b>GST 1N</b>
<b>Dermados-I</b>	
Karton mit je einem Wandspender für 1 L Spenderflaschen	<b>GSN 1N</b>
<b>Austauschpumpe für Dermados L und I</b>	
verpackt in Kartons à 50 Stück	<b>DLPL</b>

# + SPENDER

## ▲ WANDSPENDER

## ▼ WANDSPENDER ZUR SCHAUMAPPLIKATION

Zur sicheren und wirtschaftlichen Applikation der Schaumwaschlotionen Seraman® sensitive foam und Manisoft® foam

## Dermados®-F

für 400 ml Spenderflaschen

## Dermados®-LF

für 800 ml Spenderflaschen

### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>Dermados®-F</b>	
Karton mit je einem Wandspender für 400 ml Spenderflaschen	<b>GSNF</b>
<b>Dermados®-LF</b>	
Karton mit je einem Wandspender für 800 ml Spenderflaschen	<b>GSN1F</b>

## Schaumpumpe für GSNF

Pumpeinheit für die Wandspender GSNF und GSN2N für 400 ml Spenderflaschen

## Schaumpumpe für GSN1F

Pumpeinheit für die Wandspender GSN1F, GSN1N und GST1N für 800 ml Spenderflaschen

- Herausnehmbare Pumpeinheit zur leichten Reinigung
- Fest einstellbare Produktentnahmemenge
- Nicht nachtropfend



### Gebindeformen mit Kurzzeichen

<b>Schaumpumpe für GSNF</b>	
verpackt in Kartons à 10 Stück	<b>DFPS</b>
<b>Schaumpumpe für GSN1F</b>	
verpackt in Kartons à 10 Stück	<b>DFPL</b>

## Dosierpumpe 1 ml

für 500 ml Spenderflasche

## Dosierpumpe 20 ml

für 5 L und 6 L Kanister, 20 ml pro Hub

## Sprühpistole

für 1 L Flasche Sprühdeseinfektionsmittel

## Schaumspühpistole

für 750 ml Flasche Incidin® foam

## Druckpumpenzerstäuber

für Sprühdeseinfektion: 1,5 L Füllvolumen



### Gebindeformen mit Kurzzeichen

#### Dosierpumpe 1 ml

Karton mit 50 Dosierpumpen, verpackt  
in 5 Polybeutel à 10 Stück **DPS5N**

#### Dosierpumpe 20 ml

Karton mit 20 Dosierpumpen, verpackt  
in 2 Polybeutel à 10 Stück **DPK20**

#### Sprühpistole

Karton mit 50 Sprühpistolen, verpackt  
in 5 Polybeutel à 10 Stück **DSP5N**

#### Schaumspühpistole

Karton mit 50 Sprühpistolen, verpackt in  
5 Polybeutel à 10 Stück **SSP5N**

#### Druckpumpenzerstäuber

Karton à 10 Stück **DPZ10**

## Incimat®

Dezentrales Fußsprüngerät für die Ausbringung von Desinfektionsmitteln zur Bekämpfung von Fußpilzregenern mit Autoderm Extra für den Einsatz in

- Krankenhäusern, allen physiotherapeutischen Einrichtungen
- Industriebereichen (Umkleieräume, Waschräume)
- Sportstätten, Saunen und Schwimmbädern

### Gebindeformen mit Kurzzeichen

Karton mit 1 Fußsprüngerät **GIT 1**



## ▲ APPLIKATIONSHILFEN

## ▼ INSTRUMENTENWANNEN

## ▲ FUSSSPRÜHGERÄT

## Sekusept® Instrumentenwanne 2 L

Für die Desinfektion von Instrumenten

- Komplett mit Siebeinsatz und Deckel
- Abmessungen (innen mm) ca. 280 x 128  
(außen mm) ca. 325 x 176 x 100

### Kurzzeichen

**IW 2**

## Sekusept® Instrumentenwanne 8 L

Für die Desinfektion von Instrumenten  
und Anästhesie-Zubehör

- Komplett mit Siebeinsatz und Deckel
- Abmessungen (innen mm) ca. 300 x 270  
(außen mm) ca. 354 x 355 x 200

### Kurzzeichen

**IW 8**

## Sekusept® Instrumentenwanne 10 L

Für die Desinfektion von Instrumenten und Endoskopen

- Passend für 1/1 Norm-Siebschalen
- Abmessungen (innen mm) ca. 483 x 280  
(außen mm) ca. 530 x 325 x 100

### Kurzzeichen

**IW 10**

## Sekusept® Instrumentenwanne 30 L

Für die Desinfektion von Instrumenten und Anästhesie-Zubehör

- Komplett mit Siebeinsatz, Deckel und Ablaufhahn
- Abmessungen (innen mm) ca. 508 x 300  
(außen mm) ca. 575 x 360 x 210

### Kurzzeichen

**IW 30**



atmungsaktiv

## Ecologic®

### Matratzen-Schutzbezüge

- Atmungsaktives, hautsympathisches Material
- Milben-, bakterien- und virusdicht
- Abwasch- und desinfizierbar, beständig gegenüber handelsüblichen wässrigen und alkoholischen Desinfektionsmitteln
- Wirksames Nässe- bzw. Inkontinenz-Schutzsystem
- Reißfest, äußerst strapazierfähig und langlebig
- Waschbar bis 95 °C, Aufbereitung in VDV-Kammern (bis 105 °C) ist problemlos möglich, das Material kann bis 120 °C getrocknet werden
- Kombiniert höchste Sicherheit mit maximaler Wirtschaftlichkeit

#### Gebindeformen mit Kurzzeichen Maße: 195 x 90 x 12 cm



##### ECOLASTIC Standard

Matratzen-Schutzbezug deckt Oberseite und Seiten ab, vier über Eck genähte Gummizüge

Inhalt 25 Stück

PLS



##### ECOLASTIC Standard Plus

Matratzen-Schutzbezug mit beidseitigem Einsteckschuh mit zwei Gummizügen einschl. Klettverschluss

Inhalt 1 Stück

PLP 1

Inhalt 25 Stück

PLP



##### ECOLASTIC Ganzbezug

Matratzen-Schutzbezug schließt die Matratze vollständig ein, mit Reißverschluss 240cm

Inhalt 25 Stück

PLG

Sondergrößen sind nach Angabe der jeweiligen Matratzengrößen lieferbar.

### ▲ MATRATZENSCHONBEZUG

### ▼ EVAKUIERUNGSMATTE

## EVA-Matte

Das Evakuierungssystem für immobile Patienten und Bewohner

- Optimal für Krankenhäuser, Senioren- und Pflegeheime
- Schnelle Rettung, da pro Person nur ein Retter benötigt wird
- Kein Umlagern des Patienten erforderlich
- Ideal für vertikale Rettung und in beengter Umgebung
- Einfaches Handling
- Robuste Materialien
- Waschbar bis 95 °C
- VDV-Verfahren bis 105 °C
- CE-geprüft (acc. EN 1865)

#### Gebindeformen mit Kurzzeichen

EVA-Matte 900 x 2.000 mm

verpackt in Kartons à 5 Stück

RESH 5

Einer rettet  
einen

## Folgende Desinfektionsmittel sind Arzneimittel im Sinne des Arzneimittelgesetzes:

### Skinsept® mucosa

**Zusammensetzung:** 100 g Skinsept® mucosa Lösung enthalten: **Arzneilich wirksame Bestandteile:** 10,4 g Ethanol (96 %), 1,67 g Wasserstoffperoxid-Lösung (30 %), 1,50 g Chlorhexidindigluconat-Lösung (20 %). **Sonstige Bestandteile:** Milchsäure, Macrogol-Glycerolhydroxystearat, Povidon, Aromastoffe, Natriumhydroxid, gereinigtes Wasser. **Anwendungsgebiete:** Zur antiseptischen Behandlung von oberflächlichen Schleimhäuten und angrenzender Haut im Vaginalbereich, Glans penis, Orificium urethrae externum, wenn eine Keimzahlverminderung erforderlich ist, und im Mund- und Rachenraum. **Gegenanzeigen:** Nicht anzuwenden bei Säuglingen und Kleinkindern wegen bisher fehlender Erfahrungen. Nicht auf großflächigen Wunden anwenden; nicht in Auge und Ohr bringen. Skinsept mucosa sollte nicht in der Bauchhöhle (z. B. intraoperativ) und auf Nasen- und Bronchialschleimhäuten angewendet werden. Nicht bei bekannter Allergie gegen die Inhaltsstoffe anwenden. Zur oralen Anwendung bei Alkoholkranken aufgrund des Ethanol-Gehaltes nicht geeignet. **Warnhinweise:** Dieses Arzneimittel enthält 12,4 Vol. % Alkohol. **Wechselwirkung mit anderen Mitteln:** Nicht zusammen mit anionischen Tensiden anwenden, da dies zur Inaktivierung der Wirkstoffe führen kann. **Nebenwirkungen:** Allergische Reaktionen auf die Inhaltsstoffe sind in sehr seltenen Fällen nicht auszuschließen; gelegentlich leichtes Brennen möglich. Vorübergehende Geschmacksbeeinträchtigungen können in seltenen Fällen auftreten. Reversible Verfärbungen der Zähne, Zunge und Mundschleimhaut wurden bisher nicht beobachtet, sind jedoch für chlorhexidin-haltige Präparate bei längerfristiger Anwendung beschrieben. Weitere Nebenwirkungen, die hier nicht aufgeführt sind, bitte dem Arzt oder Apotheker melden. **Hinweise:** Arzneimittel, unzugänglich für Kinder aufbewahren. Nicht über + 25 °C lagern. Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr anwenden. Apothekenpflichtig. **Zul.-Nr. 18839.00.00**

### Skinman® asept

**Zusammensetzung:** 100 g Skinman® asept enthalten: **Arzneilich wirksamer Bestandteil:** 70,0 g 1-Propanol. **Sonstige Bestandteile:** Lanolin-poly(oxyethylen)-75, Glycerol 85 %, Milchsäure 90 %, Geruchsstoffe, gereinigtes Wasser. Enthält Wollwachs. Gebrauchsinformation beachten. **Anwendungsgebiete:** Hygienische und chirurgische Händedesinfektion. **Gegenanzeigen:** Nicht für die Antiseptik von Schleimhäuten geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen anwenden. Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe. **Nebenwirkungen/ Wechselwirkungen:** Gelegentlich treten kontaktirritative und sehr selten kontaktallergene Reaktionen der Haut auf. Gelegentlich: Mehr als 1 von 1000 Behandelten, sehr selten: Mehr als 1 von 10000 Behandelten einschließlich Einzelfälle. **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung:** Entzündlich! Nicht in Flammen sprühen. Flammpunkt (n. DIN 51755): + 31 °C. Vor Anwendung elektrischer Geräte Produkt antrocknen lassen. Vorsicht bei alkoholempfindlichen Oberflächen. Art der Anwendung und Sicherheitsregeln beachten. Wollwachs kann örtlich begrenzte Hautreaktionen (z. B. Kontaktdermatitis) auslösen. Bei sachgemäßem Gebrauch kann Skinman® asept während der Schwangerschaft und Stillzeit verwendet werden. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. In Originalgebinden nicht über + 25 °C lagern. Arzneimittel sachgerecht entsorgen. **Zul.-Nr.: 6244481.00.00**

### Autoderm® Extra

**Zusammensetzung:** 100 g Autoderm® Extra Lösung enthalten: **Arzneilich wirksame Bestandteile:** 46 g Ethanol (96 % MEK-vergällt), 27 g 2-Propanol, 1 g Benzylalkohol. **Sonstige Bestandteile:** Wasserstoffperoxid, gereinigtes Wasser. **Anwendungsgebiete:** Zur präoperativen Hautantiseptik. Zur Hautantiseptik vor Injektionen, Punktionen, Impfungen, Blutentnahmen und bei Verbandwechsel. **Gegenanzeigen:** Nicht für die Antiseptik großflächiger, offener Wunden geeignet. Nicht für die Antiseptik von Schleimhäuten geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen anwenden. Nicht bei Neugeborenen anwenden. Unverträglichkeit gegen die Inhaltsstoffe. **Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:** Keine bekannt. **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung/Warnhinweise:** Leicht entzündlich; nicht in Flammen sprühen; Flammpunkt (nach DIN 51755): 21 °C. Anwendungsdauer und Sicherheitsregeln beachten. Vor Anwendung elektrischer Geräte Produkt antrocknen lassen. Vorsicht bei alkoholempfindlichen Oberflächen. Vor Durchführung eines enzymatischen Glucose-Nachweises Produkt mind. 1 Minute antrocknen lassen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Im Originalgebinde und nicht über 25 °C lagern. Unverbrautes Arzneimittel sachgerecht entsorgen. Das Arzneimittel soll nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr angewendet werden. **Nebenwirkungen:** Bisher keine bekannt. Jede Nebenwirkung soll dem Arzt oder Apotheker gemeldet werden. **Zul.-Nr. 19019.00.00**

### Skinsept® F

**Zusammensetzung:** 100 g Skinsept® F Lösung enthalten: **Arzneilich wirksame Bestandteile:** 70,0 g 2-Propanol, 0,5 g Chlorhexidinbis(D-gluconat), 1,5 g Wasserstoffperoxid-Lösung 30 % **Sonstige Bestandteile:** Poly(oxyethylen)-8-glycerolmono/dialkanoat (C<sub>8</sub>-C<sub>10</sub>), Geruchsstoffe, gereinigtes Wasser. **Anwendungsgebiete:** Gebrauchsfertige Lösung für die Hautantiseptik vor Operationen, Injektionen, Punktionen, Blutentnahmen und Impfungen, für die hygienische und chirurgische Händedesinfektion. **Gegenanzeigen:** Nicht für die Antiseptik von Schleimhäuten geeignet. Zur Wundantiseptik nicht geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen anwenden. Überempfindlichkeit gegen die Inhaltsstoffe. **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung/Warnhinweise:** Leicht entzündlich; nicht in Flammen sprühen, Flammpunkt (nach DIN 51755): 20 °C; Anwendungsdauer und Sicherheitsregeln beachten. Vor Anwendung elektrischer Geräte Produkt antrocknen lassen. Vorsicht bei alkoholempfindlichen Oberflächen. Vor Durchführung eines enzymatischen Glucose-Nachweises Produkt bei der Hautantiseptik mindestens 1 Minute antrocknen lassen. Anwendung an Säuglingen nur unter ärztlicher Kontrolle. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Arzneimittel sachgerecht entsorgen. In Originalgebinden und nicht über + 25 °C lagern. **Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:** Die gleichzeitige Anwendung von anionischen Tensiden kann zur Inaktivierung von Chlorhexidin führen. **Nebenwirkungen:** Eine kurzzeitige Rötung der Haut ist in den meisten Fällen bedeutungslos und verschwindet von selbst. Allergische Reaktionen wurden bisher nicht berichtet, sind aber nicht auszuschließen. Jede Nebenwirkung soll dem Arzt oder Apotheker mitgeteilt werden. **Zul.-Nr. 2142.00.00**

### Skinsept® G

**Zusammensetzung:** 100 g Skinsept® G Lösung enthalten: **Arzneilich wirksame Bestandteile:** 46 g Ethanol (96 %), 27 g 2-Propanol. **Sonstige Bestandteile:** Wasserstoffperoxid (30 %), Povidon, Ponceau 4R E 124, Gelborange S E 110. **Anwendungsgebiete:** Gebrauchsfertige Lösung für die Hautantiseptik vor Operationen, Injektionen, Punktionen, Blutentnahmen und Impfungen. **Gegenanzeigen:** Nicht für die Antiseptik von Schleimhäuten geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen anwenden. Skinsept® G darf nicht angewendet werden bei Überempfindlichkeit (Allergie) gegenüber Ponceau 4R E 124, Gelborange S E 110 oder einem der sonstigen Inhaltsstoffe. **Nebenwirkungen/Wechselwirkungen:** Ponceau 4R E 124 und Gelborange S E 110 können Überempfindlichkeitsreaktionen hervorrufen. Kontaktreaktionen der Haut können auftreten. **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung:** Leicht entzündlich. Nicht in Flammen sprühen. Flammpunkt (n. DIN 51755): 21 °C. Vor Anwendung elektrischer Geräte, insbes. Elektrokauter, Produkt antrocknen lassen. Vorsicht bei alkoholempfindlichen Oberflächen. Art der Anwendung und Sicherheitsregeln beachten. Dieses Arzneimittel enthält die Azofarbstoffe E 110/ E 124, die bei Personen, die gegen diese Stoffe besonders empfindlich sind, allergische Reaktionen hervorrufen können. Die Allergie tritt häufiger bei Personen auf, die gegen Acetylsalicylsäure allergisch sind. Vor der Anwendung eines Arzneimittels in der Schwangerschaft und Stillzeit sollte immer ein Arzt oder Apotheker befragt werden. Eine Anwendung bei Säuglingen darf nur unter ärztlicher Kontrolle erfolgen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. In Originalgebinden und nicht über + 25 °C lagern. Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr anwenden. Arzneimittel sachgerecht entsorgen. **Zul.-Nr.: 6118836.00.00**

### Spitacid®

**Zusammensetzung:** 100 g Spitacid® enthalten: **Arzneilich wirksame Bestandteile:** 46,0 g Ethanol 96%, 27,0 g 2-Propanol (Ph.Eur.), 1,0 g Benzylalkohol. **Sonstige Bestandteile:** Wasserstoffperoxid-Lösung 30%, Macrogol-6-glycerolcaprylocaprat (Ph.Eur.), Geruchsstoffe, gereinigtes Wasser. **Anwendungsgebiete:** Hygienische und chirurgische Händedesinfektion. **Gegenanzeigen:** Nicht für die Antiseptik von Schleimhäuten geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen anwenden. Nicht zur Antiseptik großflächiger, offener Wunden geeignet. Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe. Die Anwendung von Arzneimitteln in der Schwangerschaft sollte grundsätzlich immer unter besonderer Vorsicht erfolgen. Bei sachgemäßer Anwendung kann Spitacid® in der Stillzeit verwendet werden. **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung:** Leicht entzündlich; nicht in Flammen sprühen, Flammpunkt (nach DIN 51755): 21 °C; vor Anwendung elektrischer Geräte Produkt antrocknen lassen. Vorsicht bei alkoholempfindlichen Oberflächen. Art der Anwendung und Sicherheitsregeln beachten. Die Anwendung von Arzneimitteln in der Schwangerschaft sollte grundsätzlich immer unter besonderer Vorsicht erfolgen. Bei sachgemäßer Anwendung kann Spitacid® in der Stillzeit verwendet werden. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. In Originalgebinden und nicht über + 25 °C lagern. Arzneimittel sachgerecht entsorgen. **Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:** Bisher keine bekannt. **Nebenwirkungen:** Kontaktreaktionen der Haut sind möglich. **Zul.-Nr.: 6118782.00.00**

### Skinman® soft

**Zusammensetzung:** 100 g Skinman® soft enthalten: **Arzneilich wirksame Bestandteile:** 60 g 2-Propanol (Ph.Eur.), 0,15 g Benzalkoniumchlorid, 0,1 g Undecylensäure (Ph.Eur.). **Sonstige Bestandteile:** gereinigtes Wasser, Tetradecan-1-ol, Glycerol 85 %, Geruchsstoffe, Patentblau VE 131. **Anwendungsgebiete:** Hygienische und chirurgische Händedesinfektion. **Gegenanzeigen:** Nicht für die Antiseptik von Schleimhäuten geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen anwenden. Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe. Bei sachgemäßem Gebrauch kann Skinman® soft während der Schwangerschaft und Stillzeit verwendet werden. **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung:** Entzündlich. Nicht in Flammen sprühen. Flammpunkt (nach DIN 51755): 22 °C. Vor Anwendung elektrischer Geräte Produkt antrocknen lassen. Vorsicht bei alkoholempfindlichen Oberflächen. Art der Anwendung und Sicherheitsregeln beachten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. In Originalgebinden und nicht über + 25 °C lagern. Arzneimittel sachgerecht entsorgen. **Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:** Bisher keine bekannt. **Nebenwirkungen:** Benzalkoniumchlorid kann hautreizungen hervorrufen. Kontaktreaktionen sind möglich. **Zul.-Nr.: 6336736.00.00**

### Skinman® clear

**Zusammensetzung:** 100 g Skinman® clear enthalten: **Wirkstoff:** 70,0 g 1-Propanol. **Sonstige Bestandteile:** Lanolin-poly(oxyethylen)-75, Glycerol 85 %, Milchsäure 90 %, gereinigtes Wasser. Enthält Wollwachs. Gebrauchsinformation beachten. **Anwendungsgebiete:** Hygienische und chirurgische Händedesinfektion. **Gegenanzeigen:** Nicht für die Antiseptik von Schleimhäuten geeignet. Nicht in unmittelbarer Nähe der Augen anwenden. Überempfindlichkeit gegen Inhaltsstoffe. **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung:** Entzündlich! Nicht in Flammen sprühen. Flammpunkt (n. DIN 51755): 31 °C. Vor Anwendung elektrischer Geräte, Produkt antrocknen lassen. Vorsicht bei alkoholempfindlichen Oberflächen. Art der Anwendung und Sicherheitsregeln beachten. Wollwachs kann örtlich begrenzte Hautreaktionen (z. B. Kontaktdermatitis) auslösen. Bei sachgemäßem Gebrauch kann Skinman® clear während der Schwangerschaft und Stillzeit verwendet werden. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **Nebenwirkungen:** Gelegentlich treten kontaktirritative und sehr selten kontaktallergene Reaktionen der Haut, wie Rötung oder Brennen auf. Gelegentlich: Mehr als 1 von 1000 Behandelten, sehr selten: 1 oder weniger von 10000 Behandelten einschließlich Einzelfälle. Nach Anbruch 12 Monate haltbar. **Zul.-Nr.: 6244481.00.00**

# Alles für Ihre Gesundheit

# HAUT + HÄNDE

## Händedesinfektion:

	Gebinde	Kurzzeichen
Spitacid®	24 x 500 ml	AS4
	12 x 1 L	AS12
	5 L	AS5
Skinman® soft	50 x 100 ml	SMS50
	24 x 500 ml	SMS4
	12 x 1 L	SMS12
	5 L	SMS5
Skinman® asept	50 x 100 ml	SMA50
	24 x 500 ml	SMA4
	12 x 1 L	SMA12
	5 L	SMA5
Skinman® clear	50 x 100 ml	SME50
	24 x 500 ml	SME4
	12 x 1 L	SME12
	5 L	SME5

## Schleimhautantiseptik:

Skinsept® mucosa	12 x 500 ml	ATM2
	12 x 1 L	ATM12

## Hautantiseptik:

Skinsept® F	24 x 350 ml	ATF35
	24 x 500 ml	ATF4
	12 x 1 L	ATF12
	5 L	ATF5
Skinsept® G	24 x 350 ml	ATG35
	12 x 1 L	ATG12
	5 L	ATG5
Autoderm® Extra	24 x 350 ml	FPP35
	5 L	FPP5

## Feindesinfektion:

Laudamonium®	6 L	AY6
	30 L	AY30

## Antimikrobielle Waschlotion:

Skinsan® scrub	24 x 500 ml	SSS4
Skinsan® scrub foam	12 x 200 ml	SSSF2

## Waschlotion:

	Gebinde	Kurzzeichen
Manipur®	24 x 500 ml	AD4
	12 x 1 L	AD12
	6 L	AD6
Seraman® medical	24 x 500 ml	SER4
	12 x 1 L	SER12
	6 L	SER6
Manisoft®	24 x 500 ml	SOT4
	12 x 1 L	SOT12
	6 L	SOT6
Manisoft® foam	24 x 400 ml	SOTF4
	12 x 800 ml	SOTF1
Seraman® sensitive	24 x 500 ml	SERL4
	12 x 1 L	SERL2
Seraman® sensitive foam	12 x 200 ml	SERF2
	24 x 400 ml	SERF4
	12 x 800 ml	SERF1
Forlan®	24 x 500 ml	FL4
	12 x 1 L	FL12
	6 L	FL6

## Pflegelotion:

Silonda® sensitive	24 x 500 ml	ANSI4
Silonda® lipid	50 x 100 ml	ANL50
	24 x 500 ml	ANL4
Silonda®	24 x 500 ml	AN4

## Hautschutz:

Epicare® aqua protect	12 x 40 ml	EAP40
Epicare® olio protect	24 x 100 ml	EOP24



# INSTRUMENTE

## Manuelle Instrumentendesinfektion

### Aldehydfreie Instrumentendesinfektion:

	Gebinde	Kurzzeichen
Sekusept® PLUS	4 x 2 L	SA4
	6 L	SA6
	200 L	SAF2
Sekusept® aktiv	6 kg	SAX6
	4 x 1,5 kg	SAX4
Teststäbchen	4 x 50 Stück	SAXT4
Sekusept® Pulver <i>classic</i>	4 x 2 kg	SSC8
	10 kg	SSC10
Sekudrill®	4 x 2 L	SDL4

### Aldehydhaltige Instrumentendesinfektion:

Sekusept® forte S	4 x 2 L	SDS4
	6 L	SDS6
Sekusept® forte	4 x 2 L	SD4
	6 L	SD6K
Sekucid® konz.	4 x 2 L	SEC4
	6 L	SEC6
Sekusept® Extra N	4 x 2 L	SEN4
	6 L	SEN6

### Instrumentenreinigung

Sekusept® Cleaner	4 x 2 L	SC4
-------------------	---------	-----

### Hämodialyse

Peresal®	6 L	PLH6
Maranon® H	6 L	MNH6
Sekumatic® FR	5 L	MFR3
Entkalker	10 L	ZS10

## Maschinelle Instrumentenaufbereitung

	Gebinde	Kurzzeichen
Sekumatic® PR	8 kg	MPR8
Sekumatic® MultiClean	3 x 5 L	MMC3
	20 L	MMC2
	200 L	MMCF
Sekumatic® FR	3 x 5 L	MFR3
	20 L	MFR2
	200 L	MFRF2
Sekumatic® Oxivario	3 x 2,8 L	MOX28
Sekumatic® NeutraClean	3 x 5 L	MNC3
	20 L	MNC2
	200 L	MNCF2
Sekumatic® FRE	3 x 5 L	MFRE3
	20 L	MFRE2
	200 L	MFREF
Sekumatic® FDR	3 x 5 L	MFDR3
	20 L	MFDR2
	200 L	MFDRF
Sekumatic® FD	3 x 5 L	MFD3
Sekumatic® FNZ	3 x 5 L	MFNZ3
	20 L	MFNZ2
	200 L	MFNZF
Sekumatic® FNP	3 x 5 L	MFNP3
	20 L	MFNP2
	200 L	MFNPF
Sekumatic® FK	4 x 2 L	MFK4
	20 L	MFK2
Sekumatic® FKN	5 L	MFKN3
	20 L	MFKN2
	200 L	MFKNF
Sekumatic® FKS	5 L	MFKS
	200 L	MFKSF
Sekumatic® FRK	3 x 5 L	MFRK
Sekumatic® IS	12 x 250 ml	MIS

# FLÄCHE

## Aldehydfreie Flächendesinfektion:

	Gebinde	Kurzzeichen
Incidin® PLUS	400 x 20 ml	YA20
	3 x 2 L	YA3N
	6 L	YA6
	30 L	YA30
	200 L	YAF2
Incidin® Extra N	400 x 20 ml	YEN20
	3 x 2 L	YEN3N
	6 L	YEN6
	30 L	YEN30
	200 l	YENF2
Incidin® Extra	200 x 40 ml	YE200
	6 L	YE6
	30 L	YE30
	200 L	YEF2
Septolit®	6 L	YS6

## Aldehydhaltige Flächendesinfektion:

Incidin® rapid	6 L	YRA6
Incidur®	3 x 2 L	YR3N
	6 L	YR6
	30 L	YR30
	200 L	YRF2
Incidur® N	6 L	YRN6
	200 L	YRNF2
Minutil®	6 L	YL6
	30 L	YL30
	200 L	YLF2
Incidin® perfekt	3 x 2 L	YP3N
	6 L	YP6K
	30 L	YP30
	200 L	YPF2

## Alkoholische Schnelldesinfektion:

Incides® N (Tücher)		
Dosen	6 x 90 Stück	IDT6
Nachfüllpackungen	5 x 90 Stück	IDT5
Incidin® Foam (Schaum)	16 x 750 ml	YFS16
	2 x 5 L	YFS2
Incidur® Spray	12 x 1 L	YD12
	2 x 5 L	YD2

## Alkoholische Schnelldesinfektion:

	Gebinde	Kurzzeichen
Incidin® Liquid (Spray)	12 x 1 L	YLS12
	2 x 5 L	YLS2
	30 L	YLS30
Incidin® Spezial Spray	12 x 1 L	YPK12
	2 x 5 L	YPK2
	30 L	YPK30

## Desinfektions- und Reinigungsmittel für Reinräume

	Gebinde	Kurzzeichen
Spiriclens® Sterile IPA		
Aerosolspray	24 x 360 ml	SSI24
Triggerspray	12 x 500 ml	SSI12
Kanister	2 x 5 L	SSI2
Spiriclens® Sterile DEB		
Aerosolspray	24 x 360 ml	SSE24
Triggerspray	12 x 500 ml	SSE12
Kanister	2 x 5 L	SSE2
Compliance 100 IPA		
Tücher	10 x 50 Stück	COW11
Compliance 100		
Tücher	10 x 50 Stück	COW10
Spiriclens® Sterile Session Wipe IPA		
Tücher	10 x 20 Stück	SSIW2
Cliniwipe® IPA Sterile 200		
Tücher	12 x 200 Stück	CSWI2
Clenswipe® Sterile Session Dry Wipe		
Tücher	10 x 20 Stück	CSW20
Chlorocleans®		
Dosen / Tabletten	12 x 17 Stück	CLST5
Triggerspray	12 x 500 ml	CLS12
Kanister	2 x 5 L	CLS2
Quatclens®		
Flasche	12 x 100 ml	QSC12
Triggerspray	12 x 500 ml	QSC6
Kanister	2 x 5 L	QSC2
Acticlens®		
Dosen / Tabletten	12 x 100 g	ACL12
Inciclens®		
Beutel	12 x 5 à 20 ml	ICL12

# APPLIKATIONSHILFEN + SONSTIGE PRODUKTE

## Dosiergeräte

	Gebinde	Kurzzeichen
DG 1		GDZ1
DG 3		
1-türig		GDZ51
2-türig		GDZ52
DG 2		GDZ2N
Drucksteigerungsmodul		GDZ2P
DZ 2		GDZ6

## Wandspender

Dermados® S	1 Stück	GSN2N
Austauschpumpe	50 Stück	DLPS
Dermados® L	1 Stück	GST1N
Austauschpumpe	50 Stück	DLPL
Dermados® I	1 Stück	GSN1N
Austauschpumpe	50 Stück	DLPL
Dermados® F	1 Stück	GSNF
Dermados® LF	1 Stück	GSN1F
Schaumpumpe für GSNF	10 Stück	DFPS
Schaumpumpe für GSN1F	10 Stück	DFPL

## Applikationshilfen

	Gebinde	Kurzzeichen
Dosierpumpe 1 ml	5 x 10 Stück	DPS5N
Dosierpumpe 20 ml	2 x 10 Stück	DPK20
Sprühpistole	5 x 10 Stück	DSP5N
Schaumsprühpistole 750 ml	50 x 1 Stück	SSP5N
Druckpumpenzerstäuber	10 Stück	DPZ10
Incimat®	1 Stück	GIT1

## Instrumentenwanne

Instrumentenwanne 2 L	1 Stück	IW2
Instrumentenwanne 8 L	1 Stück	IW8
Instrumentenwanne 10 L	1 Stück	IW10
Instrumentenwanne 30 L	1 Stück	IW30

## Matratzenschonbezug

Ecolastic® Standard	25 Stück	PLS
Ecolastic® Standard Plus	1 Stück	PLP1
	25 Stück	PLP
Ecolastic® Ganzbezug	25 Stück	PLG

## EVA-Matte

EVA-Matte	5 Stück	RESH5
-----------	---------	-------

**BELGIUM**

Ecolab BVBA/SPRL  
Havenlaan 4, Ravenshout Bed. 4.210  
B-3980 Tessenderlo  
Tel: 013-670511  
Noodnummer: 013-670670

**BELGIUM (ZELLIK)**

Ecolab BVBA/SPRL  
Z.3 Doornveld 164  
B-1731 Zellik  
Tel: 02-4675111

**BULGARIA**

Еколаб ЕООД  
бул. Цариградско шосе 115А  
1784 София  
тел. 02-9768030

**CZECH REPUBLIC**

Ecolab Hygiene s. r. o.  
Hlinky 118  
CZ-603 00 Brno  
Tel: 543 518 250

**CROATIA**

Ecolab d.o.o.  
Zavrtnica 17  
HR-10 000 Zagreb  
tel: 00385 1 63 21 600

**DENMARK**

Ecolab A/S  
Carl Jacobsens Vej 29-37  
DK-2500 Valby  
Tlf: 36-158585

**GERMANY**

Ecolab Deutschland GmbH  
Postfach 130406  
D-40554 Düsseldorf  
Tel: 0211-9893-0  
Notfallrufnr.: 0211-9893700

**GERMANY**

Ecolab GmbH & Co. OHG  
Postfach 130406  
D-40554 Düsseldorf  
Tel: 0211-9893-0

**ENGLAND**

Ecolab Ltd.  
Lotherton Way, Garforth,  
Leeds LS25 2JY, UK  
Tel: +44 (0) 113 232 0066

**FINLAND**

Oy Ecolab Ab  
Piispanportti 10  
FI-02200 Espoo  
Puh: 020 7561 400

**FRANCE**

Ecolab S.N.C  
8, rue Rouget de Lisle  
F-92442 Issy les Moulineaux Cedex  
Tel: 01-40939394

**GREECE**

Ecolab A.E.  
Φλέμιγκ 15  
151 23 Μαρούσι - Αθήνα  
τηλ: 210-6873700

**IRELAND**

Ecolab Ltd.  
La Vallee House  
Upper Dargle Road  
IRL-Bray, Co. Wicklow  
Tel: 01 276 3500

**ITALY**

Agenzia Ecolab - Div. Hygiene Hospital  
Via Moroza Della Rocca 6  
IT-20123 Milano

**LATVIA**

Ecolab SIA  
Karla Ulmana gatve 119  
Rigas rajons, Marupe pagasts  
LV - 2167 Latvia  
00371 770 19 20

**LATVIA**

UAB "MEDIKONA"  
Neries kr. 18  
LT-3026 Kaunas  
Tel: (8-27) 361113

**NETHERLANDS**

Ecolab BV  
Edisonbaan 9-11  
NL-3439 MN Nieuwegein  
Tel: 030-6082222

**NORWAY**

Ecolab a.s  
Postboks 6440 - Etterstad  
N-0605 Oslo  
Tlf: 22681800

**AUSTRIA**

Ecolab GmbH  
Erdbergstraße 29  
A-1030 Wien  
Tel: 01-7152550-0

**POLAND**

Ecolab Sp. z o.o.  
ul. Kalwaryjska 69  
PL-30-504 Kraków  
Tel: 012-2616-100

**PORTUGAL**

Ecolab Hispano-Portuguesa S.A.  
Estrada Outeiro Polima,  
lote 11-3° A/B/C Abóboda  
2785 S. Domingos de Rana  
Tel: 214480750

**ROMANIA**

Ecolab S.R.L. - Office Bucharest -  
Str. Horia, Closca si Crisan nr. 61-63  
Otopeni, Ilfov  
Tel: 40-32-22 18 59  
Bucuresti: 40-1-203 00 52

**ROMANIA**

Ecolab S.R.L. - Office Iasi -  
Sos. Nicolina nr. 3  
bl. 928, parter  
RO-6600 Iasi  
Tel: 0232-221859

**RUSSIA**

ЗАО «Эколаб»  
Марксистская ул. 3, стр.1  
109147, Москва, Россия  
Тел: (495) 980-70-60  
**Ecolab**  
Marksistskaya str. 3, bld.1  
RUS-109147 Moscow  
Tel: (495) 980-70-60

**SERBIA & MONTENEGRO**

Ecolab Hygiene d.o.o. Beograd  
Cvijičeva 115  
11000 Beograd  
Tel: +381-11-32 92 400

**SLOVAKIA**

Ecolab s.r.o.  
Čajakova 18  
SK-81105 Bratislava  
Tel.: 00421 - 2 - 57 2049 15,16  
Fax: 00421 - 2 - 57 2049 28

**SLOVENIA**

Ecolab d.o.o.  
Vajngerlova 4, Poštni predal 1007  
SLO-2001 Maribor  
Tel: 02-4293-100

**SPAIN**

Ecolab Hispano-Portuguesa S.A.  
c/Fructuós Gelabert, 2-4, 7ª  
E-08970 Sant Joan Despí  
(Barcelona)  
Tel: 93 475 89 00

**SWEDEN**

Ecolab AB  
Box 6103  
S-12907 Hägersten  
Tel: 08-6032200

**SWITZERLAND**

Ecolab AG  
Kriegackerstr. 91  
CH-4132 Muttentz  
Tel: 061-4669466

**TURKEY**

Ecolab A.Ş.  
Altay Çeşme Mah. Narlı Çiftliği  
Mevkii Ehgin Çıkamazı No:6  
34843 Maltepe / Istanbul-Türkiye  
Tel: 0216-4412030

**HUNGARY**

Ecolab-Hygiene Kft.  
Alkotás u. 50  
H-1123 Budapest  
Tel: 06-1 325 3525

**UKRAINA**

Ecolab LLC  
Boulevard Lichachova, 1/27  
01133 Kyiv  
Tel: 0038.044.494.3120

Б-р. Лихачова 1/27  
Київ-01133  
Україна  
Tel: 0038.044.494.3120

Wir sind Ihr Ansprechpartner für Service und Systeme zur institutionellen, industriellen und Krankenhausreinigung. Fordern Sie unsere Produkte und unseren Service in Europa und weltweit.  
Ecolab – Ihr Partner für professionelle Hygienelösungen!



Ecolab GmbH & Co. OHG  
Postfach 13 04 06  
D-40554 Düsseldorf  
Telefon +49 2 11 98 93-0  
Telefax +49 2 11 98 93-3 84

Ecolab GmbH  
Erdbergstraße 29  
A-1030 Wien  
Telefon +43 1715 25 50-0  
Telefax +43 1715 25 50-2850

Ecolab GmbH  
Kriegackerstraße 91  
CH-4132 Muttentz  
Telefon +41 61 46 69 4-66  
Telefax +41 61 46 69 4-55

[www.ecolabhealthcare.de](http://www.ecolabhealthcare.de)